

O penscionou

O PENSCIONU

O Penscionu

COMMEDIA IN GENOVESE

DI

enrico scaravelli

Personaggi:

CANDIDA - donna de casa

FELICE GAMBAROTTA - su mio

DRIA GAMBAROTTA - o figgio

NUNZIA' - vexinn-a de casa

VERONICA - vexinn-a de casa

GAVINO PODDU - stdente

CONSOLATA - moa da Candida

SANTO - o bezagnin

SABRINA - nessa da Candida

RANFETTI - l'amministrat do condominio

GRAZIELLA - galante do Dra

A Zena verso i anni ottanta

ATTO PRIMO

(Interno di una sala modesta. Tavolo con quattro sedie; un divanetto, paralume.

Credenza o buf-

fet, quadri alle pareti, orologio a muro. Tavolino con telefono accanto al divanetto. Finestra sul fondo accanto allo slargo dove una porta funge da ingresso: Altra porta laterale a sinistra conduce al cucinino. Accanto un'altra porta va alla toilette. A destra una porta conduce allo studio.

SCENA I

(Candida - Veronica - Nunzi)

CANDIDA :- (sulla cinquantina, in compagnia delle amiche Veronica e Nunzi, pi o meno coetanee. Le due amiche sono vestite di scuro. Sedute, sferruzzano tutte e tre a maglia) "Me p co vegne ben" (mostra a Veronica il proprio lavoro)

NUNZIA' :- (che teme di restare esclusa dalla conversazione, mostra a sua volta il proprio lavoro a Veronica) "Anche o ma o no vegne m.. cse ti ne dxi?"

VERONICA :- "Eh.. ma s'accapisce.. anche o tu o ven ben, no te axim"

CANDIDA :- (allunga il collo per vedere) "Eh, sc.. chi per.."(segna) ".. me p che ghe ne sggian du de troppo"

NUNZIA' :- (sottraendole il lavoro con malagrazia) "ua i conto.. vediamo se ghe n'accrescie"

CANDIDA :- (scrolla il capo sorridendo quasi a compatire Nunzi) ".. e cosc, comme ve stavo dixendo, o ma Felie o l'andi finalmente in penscin"

NUNZIA' :- (che era intenta a contare i punti della maglia) "T'ha raxn"

CANDIDA :- "Perch o va in penscin?"

NUNZIA' :- "I punti.. ghe 'n'accrescieiva 'n p.. ua i cllo.." (procede al lavoro)

CANDIDA :- (mentre tutti procedono a sferruzzare, si interrompe di tanto in tanto, guardandosi attorno) "Gh' tanti de quelli travaggi da fa chi drento"

VERONICA :- "Eh.. ma ua che ti l'avia in casa, ti veddia che o se passa o tempo e.."

CANDIDA :- (interrompendo) "..e spero co ghe dai recatto"

NUNZIA' :- (distratta, alza il busto con giovanile intenzione) "A chi?"

VERONICA :- "No invexendte.. datte 'na calm.. parlavimo do Felie che 'na vtta in penscin o dai recatto casa.."

CANDIDA :- (sorridendo bonariamente a Nunzi) "T' de lungo distrata.. ma a cose ti pensi sempre"

VERONICA :- (ironica) "Forse.. a o bzagnn"

NUNZIA :- "Mi a-o bzagnn..? A parte o fato che o no me interessa.."
(sospira) "M, in to ma chu.."(con esagerazione) "..gh'ho sempre o ma Drfo.." (col magone ..ricercato)"Meschn.. ghe piaxeiva tanto a mxica.. o me sunnava de lungo o mandorln.."

VERONICA :- (con aria assorta) "E a m a chitra.."

NUNZIA' :- (scattando) "Chi?.. O ma Drfo?"

VERONICA :- "Macch Drfo.. parlo do ma secondo mio.. o Zorzo.."(guarda al cielo sospirando)

CANDIDA :- (con sottile irona) "Magra fsan anc'n ch a fve quelle serenate.. eh?"

VERON. E NUN.:- (sospirano all'unisono) "Eh.."

NUNZIA' :- (con severità, quasi emettesse un giudizio) "E invece o se n' andato.. cosc.."

VERONICA :- (a Nunzi) "Ean bon amixi.. se faxeivan compagnia"

CANDIDA :- "Se l' pe' quello.. se a fan anc'n"

VERONICA :- (con sussiego) "Ma .. diggo!.."

CANDIDA :- (imbarazzata) "Beh.. dvo cosc p d.." (a Nunzi) "E ti no ghe pens.. no ti vorria ma d co l'gge fato apposta a mo p fte n despto, no?"

NUNZIA' :- (con diffidenza) "E vanni a lze in testa ai mmi..((indispettita) "E o m'ha lasciu anc'n primma de and in penscin!"

VERONICA :- "Che desptaddi fra ttti du.. anche ma mio o l'ha fato pagio"

NUNZIA' :- (precisando puntigliosa) "Ma armeno o Zorzo o l' morto in sci travaggio e ti.. t'ha piggiu de belle palanche" (mima il denaro)

CANDIDA :- "Ma Nunzi!"

NUNZIA' :- "Eh.. t'ha 'n bello d.. intanto a realta a l' questa o ma Drfo, mo p mo.. o poeiva flo in sci travaggio.. armeno o no me lasciava con 'na magn de mosche"

CANDIDA :- "Ma.. cangemmo discorso che se ve sente o Felie o se tocca.. faro.." (pausa) "Parlavimo do penscionamento do ma mmo.." (sospirando) "..anche l e su tribulazion o l'ha pate.. Sette anni de avventiziato doppo a guara e poi.. o l'ha dovo stdi e sostegn di esami p vedde se quello co l'ha sempra fato.. o l'a bon de flo.."

VERONICA :- (A Nunzi, con una punta di malignit)"O se infa in ti tombn p pul e chintann-e"

NUNZIA' :- (rincarando la dose) "E s'accapisce che.. bezugna aveighe i stdi.."

CANDIDA :- (con severit) "Ei sempre cau de dne nn-a de troppo.. Addetto alle opere idrauliche e sanitarie.. sc insomma.. pulitura e mantenimento delle fognature..

ma se no ghe fsan quelli che o fan, nuitre saiescimo in ta me.. in ta bratta.. in ta sporcizia finn-a-a ga. E o l'ha dovo anche studi a stia, a geografia, a matematica.. e.. quella materia.. comme a se cimma.. quella che stdian i avvocati.."

VERONICA :- (sarcastica) "Adreita!"

CANDIDA :- (rammentandosi) "Ah, sc: o diritto amministrativo!"

NUNZIA' :- "Che rba a l'?"

VERONICA :- (incredula) "P pul e chintann-e?"

CANDIDA :- "Cosc an i regolamenti"

NUNZIA' :- (con aria di sfott) "Per ua.. tu figgio o stddia da mago e con a <laura> o no dovi infise in ti tombn"

CANDIDA :- (si alza palpandosi le reni dolenti) "Eh, sc.. con a <laura> e a Giovanna.. LAUREA

e no <laura>.."(lamentandosi per il dolori) "Ahia.. quando m'acciappa 'sti dolori.. comunque p i figgi se fan tanti sacrifici.. ma l' bello veddili cresce ben e sentse che no t'abbandonian quando.. ne tremin e gambe.." (guarda l'orologio) "Oeil.. se z fato tardi, devo d 'n'uggi a-o mangi in sci fugo" (le due donne continuano a sferruzzare. Candida le guarda) "Donne.. diggo.. s'i d'and, anda pre.. mi no ve trattegn.."

VER. e NUNZIA':- (con lentezza si alzano e si guardano rassegnate)

VERONICA :- "Andemmo via anche noitre perch no emmo ancon perso o vizio de mangi"

NUNZIA' :- "Sego che se risparmiava de belle palanche.." (a Candida mentre si avvia, con Veronica, all'uscita) "Scime d comme a va a fin.."

VERONICA :- (interrompe e prosegue lei) "..o primmo giorno de

penscin"

CANDIDA :- (accompagnandole all'uscita) "Me paggi a vrpe e o gatto de Pinocchio"

NUNZIA' :- "E perch?"

CANDIDA :- "Perch commena nn-a e l'tra a finisce"

VER. e NUNZIA':- (sull'uscio, salutano ed escono) "Ciao"

CANDIDA :- "Stave ben e.. bon appetitto" (richiude l'uscio)

SCENA II

(Candida - Felie)

CANDIDA :- (prende l'occorrente dalla credenza per apparecchiare la tavola e mano, a mano, dopo aver messo la tovaglia, vi depone tre bicchieri, bottiglia, posate ecc. nel frattempo commenta) "Eh.. quande quelle due scixerbe arvan bocca.." (comprensiva) "L' proppio va che chi ha de l'mo in bocca no pu sp de"

FELICE :- (rientra in casa dal lavoro. Indossa una tuta. Depone le chiavi nel taschino e poi, con voce stanca) "Ciao"

CANDIDA :- "Ciao Felie.. t'ha appetitto?"

FELICE :- "Manco guai"

CANDIDA :- "L' z pronto"

FELICE :- "Vaddo a dme 'na rxent in to bagno" (esce alla sinistra)

CANDIDA :- (terminando di prepara il tavolo parla al marito fuori scena) "Son state ch finn'a a Veronica e a Nunzi.. han domandu de t"

FELICE :- (sempre fuori scena) "L'ho viste in sci ballu e ho toccu faro.." (rientra) e si aggiusta le maniche che aveva rimboccato) "..han a lengua de lungo in bullezzmme..

"(siede al tavolo) ".. sempre in movimento.. ginnastica di lingua.."

CANDIDA :- (con affetto, in piedi accanto al marito) "Comme a l' andata anchu?.. Cntime"

FELICE :- "Comme a-o solito.." (notando l'assenza del figlio) "E o Dra?"

CANDIDA :- (si discosta e parla con noncuranza per non irretire il marito, intanto prosegue a predisporre il mancante in tavola) "Mah.. no so.. o l' sciorto n po' abbacciuccu.. penso co fse miscio"

FELICE :- "E semmi se femmo compagnia" (si vuota da bere mentre la moglie va in cucinino a prendere piatti pronti col mangiare)

CANDIDA :- (dalla cucina) "Fscia o l'avi da fa o pn p a macchina.." (rientra con i due piatti che pone davanti a lui ed a s stessa)

FELICE :- (accingendosi a pranzare) "Bon appetito"

CANDIDA :- (che si siede) "Grassie, anche a ti.. mi gh'aveivo e palanche.. quella da rata do muttuo p a casa ma.. deve arriv a bolletta da lxe, do gazzo e do telefono e cosc no gh'ho dato ninte"

FELICE :- ".. mia, no time l'arpett perch mi son ci miscio de l" (calcando sull'assenza del figlio) "..e poi o sa che quande l' l'a do disn m' co che seggimo a ta ttti assemme.. chi no semmo in te ' ristorante!"

CANDIDA :- (cercando di prendere le parti del figlio) "O sai andato a l'niverscita.. oramai o l' quaxi fin di stddi.."

FELICE :- (accennando all'orologio) "A quest'a?..(continuando a mangiare) ".. quande o vegne ghe ne diggo quattro"

CANDIDA :- "Ma no.. lascia perde"

FELICE :- "E va ben.. ghe ne diggo solo due, cosc risparmiu"

CANDIDA :- (cambiando discorso) "A Gneise a me deve anc n pag e
punte ch'ho fato a su mio"

FELICE :- "No cangi discorso comme a-o tu solito.. appenn-a te
toccan o figgio ti.." (imita lo zigzagare della serpe)
"..zac, zac.."

CANDIDA :- "Ma dvo cosc perch o Dra o deve accatt di libri che
costan 'na barc de palanche.."

FELICE :- "Speremmo co finisce fto se donca.." (assaggia una
cucchiata di minestra e poi, schifato, scosta il piatto)
"A l' ci chutta che 'n tedesco in sci spigia"

CANDIDA :- "Aggi pazienza Felie.. a l' quella che gh' avanzu vi.. ti ou
sa che no me pixe straggi o mangi"

FELICE :- (con sottile ironia) "E .. o Dra cse o mangia?"

CANDIDA :- (imbarazzata) "Ma ti sa comme o l' tu figgio.. o l' 'n po'
delicu e.. a roba avanz.. a no ghe pixe.."

FELICE :- (c.s) "Meschinetto!"

CANDIDA :- (c.s) "E cosc.. gh'ho preparu 'na lengua appenn-a pesc"

FELICE :- "E s'accapisce.. al quasi dottorino la sogliola e al padre.. i
avanzi di giorno primma.. tanto l o l' abituu.. o no l' de
bocca finn-a.."

CANDIDA :- (venendole in mente qualcosa si alza prontamente per
quietare il marito) "Aspta.. gh' 'na fettinn-a de
fricandoln.."

FELICE :- (ironico) "Z chutta d settemann-a pass?.. E comme mai?..
A gatta a no l'ha voscia.. non le piaciuta la braciola?"

CANDIDA :- "Cse gh'intra a gatta.. a l' in to frigidaire"

FELICE :- "A gatta in to frigidaire?"

CANDIDA:- "Eh, sc.. ua metto a gatta in to frigo.. a fettinn-a te stavo dixendo.. a l' z chutta perch... o Dra.. (sta accorgendosi di fare una gaffe e si blocca)

FELICE :- (sarcastico) "Vanni avanti mogg.. ti t'affermi in sci ci bello?"

CANDIDA :- (cercando di non dare peso) "Beh, p o Dra o no l' guai tnnia e alla.."

FELICE :- (facendo l'atto di mescolare la solita zuppa) "E alla mi, che gh'ho quattro denti, posso ingula ci ben!"

CANDIDA :- (imbarazzata) "Ma no.."

FELICE :- "Va ben, mia.. leviamoci la braciola se donca me l'attruvo in to pito anche doman.. di che devo and a travaggi"

CANDIDA :- "Ancn p anchu" (va in cucina)

FELICE :- (pensieroso e triste) "Z.. ancon p anchu.. quarant'anni de lu e poi, quande te se arrenzenisce a pelle.."(mima la cacciata via) "..zac.. a casa.."

CANDIDA :- (rientra con un piatto piano posandolo davanti al marito) "Ecco"

FELICE :- (prende coltello e forchetta e si accinge a tagliare la braciola. Fa comicamente alcuni tentativi e poi) "Ma no ti ghe l'ha 'n sorcco?"

CANDIDA :- "Esageru"

FELICE :- (riesce nel suo intento e mangia)

CANDIDA :- (toccandogli amorevolmente un braccio) "Doman te faiu e polpette e.. anche 'na torta!"

FELICE :- (sospettoso) "E comme mai?.. Ti nascondi m'ga l'anghilla sotta?.."

CANDIDA :- "Ma no.. o l' o tu primmo giorno de penscin e poi.. no ghe pens pelle arrenzena.." (furbescamente)
"..n'ommo pin de voenta.. de cua de lu.. a propoxito.. ghe sai da d recatto casa quande ti n'avia cua.."

FELICE :- "E a me piva strana ttta 'sta tiritera.. Ti m'ha z preparu o travaggio p doppo?.. P fmme pass o tempo?.." (pensando) ".. quande m'affermiu vuggio fmme de pisaggia che passin stia.. vuggio mette a sveglia a inq'e e poi.. tigde 'na bella gnara e gime de l!"

CANDIDA :- "E t'accappia che bella soddisfazin"

FELICE :- (proseguendo) "..e poi, finalmente, faimo quarche viaggetto.."

CANDIDA :- "Sc.. c figgu co stddia e con o muttuo da casa da pag"

FELICE :- "Ti me smonti de lungo.. Mi dvo de quelli vigi organizza c pulman.. no se spende tanto.. tanti ma collegghi ghe van e senza se in penscin"

SCENA III

(Candida - Felie - Dra)

DRA :- (entra in casa. Giovane sui 23 - 25 anni circa. Vestito casual. Ripone le chiavi in tasca) "Ciao.. pronto?"

FELICE :- (ironico) No!.. Pe' a enn-a l' fto e p o disn l' tardi"

CANDIDA :- Vai a lavarti le mani che ti preparo"

DRA :- (esegue e va alla toilette)

CANDIDA :- (sottovoce, al marito) "No commena a angoscilo eh?.. Lascilo qut"

FELICE :- (ironico) "E chi te o tocca? Tanto o fa quello co vu o maximo"

DRA : - (rientra e siede a tavola)

FELICE :- "Che lavata sprint!" (alla moglie) "Dagghe o men se no cangia ristorante"

CANDIDA :- (accarezzando alla nuca il figlio) "Per te ci sono le trenette al pesto e.." (vede l' ironia sul volto del marito) "Prosegui moglie.."

CANDIDA :- (seccata) ".. e una bella sogliola fresca.." (avviandosi alla cucina) "..che hai bisogno di fosforo, TU!" (esce)

FELICE :- (salace) "Poi c' aragosta, caviale e vin do prve"

DRA :- (alla madre) "Va bene, se non c' altro"

FELICE :- (scatta con comicit) "E va bene.. se non c' altro.." (severo) "Te ghe vorrieiva da morrua pe' gst quello che te passa o convento, tz!" (scimmiottando il figlio) "E va bene.. se non c' altro?"

DRA :- (indifferente, gustando un grissino, o pane) "Morr.. che cos'?. Mai sentita nominare"

FELICE :- "Eh gi. Tu il militare-soldato non l'hai ancora fatto.. sarebbero le fregugge delle gallette che i marinai mangiavano quando.. quando non c'era pi caviale o trenette al pesto.." (pausa) "Quand'ero bagarillo io.."

DRA :- "Pap.. non ricominciare con . <ai miei tempi>!"

CANDIDA :- (rientra e posa i piatti davanti al figlio e poi si siede per finire di mangiare assieme al marito) "Ecco l, e buon appetito!"

DRA :- "Grazie"

FELICE :- (rimuginando) "Stanni a vedde che ua no posso manco ci

parl in casa ma.. In sci travaggio: <txi>, in casa
<txi>.. ma pe' cse m'i piggiu? ..Pe 'n massmme.. n
schiacchalo?"

CANDIDA :- "E no se sempre nervoso"

FELICE :- "E dagghela!"

CANDIDA :- (deviando il discorso e rivolgendo al figlio) "Avevi da
fare all'Universit che hai ritardato?"

DRA :- "S. C'era da fare un'autopsa.. dovevi vedere in che condizioni
aveva il fegato quel poveraccio.." (viso di circostanza)

CANDIDA :- (stava portandosi alla bocca, come Felice, della carne e
restano entrambi, in silenzio, a mezz'aria con la bocca
aperta)

DRA :- (non se ne avvede e prosegue) ".. era tutto pieno di.."

CANDIDA :- (si alza di scatto con la mano alla bocca e va in bagno)

DRA :- (al padre) "Ma che ha?"

FELICE :- (posa la forchetta ed allontana il piatto) "E ti me o
domandi anc'n?.. Ma te p che mentre a se st
mangiando 'na fettinn-a de fighato, ti ghe parli de
'n'autopsa e proppio in sci 'n fighato?"

DRA :- (che prosegue a mangiare) "Eh, la mamma non avrebbe
potuto studiare medicina"

FELICE :- "No!. Medicina forse no.. a stddia z ttti i giorni pe' fa
quadr o bilancio.. Fscia a l'avieiva stdiu ben
matematica"

CANDIDA :- (rientra mogia, tenendosi una mano sullo stomaco. I
due la guardano mentre si siede adagio allontanando
da s il piatto schifata) "Beh.."

DRA :- "Ti ha dato fastidio quello che dicevo sull'autopsa?"

CANDIDA :- "Famme o piaxi cangia discorso.. armeno quande semmo a ta.. se no mi fai torna venire la voglia di caccire"

FELICE :- (al figlio) "Dmme 'n po'.. l' z n po' de tempo che sento di dolorn da 'sta parte" (tocca dalla parte del fegato)
"Cse sai?"

DRA :- "Qui?" (palpa)

FELICE :- "Sc.. Ahia!.. fanni cianin.."

DRA :- "Sar il fegato"

CANDIDA :- "Ah, ma alla o l' 'n vizio"

FELICE :- "Amma.. squaxi mgo.. che non son anc n pronto pe'.." (fa l'atto di incidere) "..l'autopsia"

DRA :- (continuando a mangiare) "Devi mangiare meno grassi.. bere meno alcoolici e starai meglio"

FELICE :- (sarcastico) "..mangiare roba avanzata.. riciclata.. perch mi son de bocca bonn-a.." (guarda la moglie che fa un gesto di insofferenza) "..cosc risparmi"

DRA :- "Cosa c'entrano i soldi.. a proposito di soldi.. ho la macchina a secco"

CANDIDA :- (guarda il marito e fa un gesto come a dire>te l'avevo detto, no?>) "Eh!"

FELICE :- (ironizzando) "O rimedio o gh'.. chi no pu and in carssa o va a p"

CANDIDA :- (interviene subito per prevenire una rispostaccia del figlio) "Per ora, abbi pazienza"

FELICE :- (guarda l'ora e si alza) "Devo avei pazienza anche m.. perch piggio l'autobus.. L' l'a che vadde"

DRA :- "Fra poche ore hai finito"

CANDIDA :- "Non lo volete il caff?" (inizia intanto a sparecchiare andando avanti e indietro dalla cucina)

DRA :- (tirando una frecciatina) "No!, bisogna risparmiare"

FELICE :- (di rimando) "Ecco, bravo.. semmi ti u metti in to serbatio da benzinn-a"

DRA :- (come se niente fosse) "P.. quando prenderai la liquidazione?"

FELICE :- (si blocca comicamente) "Perch?.. T'hae z attrovu comme investli?.. Ho anc n da fermme e za ti pensi a port via o morto?"

CANDIDA :- (continuando a sparecchiare) "E poi ti dxi che o no se interessa mai de ti"

FELICE :- (sbottando) "E mu bellero.. no ascordte c mogg, ch'emmo da fin de pag o muttuo da casa. Ti me l'ha dto ti primma no?".. Se no o spezi o se mangia o sccao.. e poi gh' da vedde anc n comme a l'andi a fin a faccenda de tu moa, che se dovemmo tegnla noitri, semmo belli che scistemma!"

CANDIDA :- (sempre affaccendata) "Ma no l' anc n dto.. intanto ma mamm a l'ha a su penscin"

FELICE :- "Sc.. a minima ca no l'abbasta manco p fse 'n brodn de daddi a-o giorno"

CANDIDA :- ".. e poi pu dse ca stagghe ancon con ma fra.. a ghe stata finn'ua.." (va in cucina)

FELICE :- "Cosc tu cgn a l'inf a in te quella cascianpanca che tu moa a se tegne comm'a fse 'na casciaforte"

DRA :- "Ma non divaghiamo.. io dicevo cos perch quel catorcio di macchina che ho non ce la fa pi.. ci sarebbe da rifare

l'avantreno e.."

FELICE :- (interrompendo) "E ti poeivi avanz de and a sbatte contro a 'n'arbo.. ghe scommetto che t'i con quarche mghessa e che no ti tegnivi e man in sci volante"

DRA :- "... e poi marcia sul fondo"

CANDIDA :- (rientrando) "O no dxe mga m.. con 'na macchina cosc.. se sccede quarcsa.."

FELICE :- "Mia Candida.. no fa tanto a Candida e no dagghe 'na man anche ti a spende quelle quattro palanche che me dain e chiss quande, ancn primma de piggile"

DRA :- "Ho visto una spyder che un sogno.. e non costa nemmeno tanto"

FELICE :- (ironico) "Amma pre e cse che costan tanto cosc, no piggiandole, ti risparmi de ci"

CANDIDA :- "Adriano, lascia perdere.. ne riparleremo in un altro momento.. Ma ci saranno anche automobili che costano meno.. magari un buon usato"

DRA :- "Ma i miei compagni di universit hanno quasi tutti delle belle macchine e io, sempre quel bidone.."

FELICE :- "Ecco, bravo!.. quasi tutti. Tu fai parte dei <quasi>" (severo) "E poi, ma.. dtte 'na regol perch noitri no semmo di nababbi.. O figgio de'n ma amigo de travaggio o stddia l asc a l'niverscita, per o se ne gugna.. o d 'na man.. o va a port di pacchi, di pap con 'na motoretta e ti fanni o maximo se no ti vu che o tu borselln o segge solo chuio"

DRA :- (risentito) "Ma io non ti ho chiesto mica nulla!"

FELICE :- "MACCHE'!"

CANDIDA :- "O t'ha solo domandu quande ti piggia a liquidazin"

FELICE :- "n po' de faccia fra ttti du.. L' proppio va che rende ci 'na faccia bonn-a che 'n'orto in to Bezgno" (alla moglie)
"Ma dimme 'n po'.. te dan mga 'na man quelle due cornagge stancaervelli che pan l ch'asptan 'na terza vdda?"

CANDIDA :- "Chi?.. A Veronica e a Nunzi?"

FELICE :- "No, A Nunzi e a Veronica"

CANDIDA :- "Meschinette.. vegnan p passe n po' o tempo.. p fa 'n po' de maggia e due ciaccire"

FELICE :- "Ma no gh'han mai ninte da fa?.. A no ghe vegne mai l'artrosi in ta lengua?"

CANDIDA :- "E no te scit.. quta.."

FELICE :- "Va ben, ma.. vaddo se no fasso tardi"

CANDIDA :- "Ma anchu o l' l'rtimo giorno.. Ti te poeivi d martto, no?"

FELICE :- "L' 'na questin de prinippio. Mi queste cse no l'ho mai fate" (si avvia all'uscita)

DRA :- "Ciao, p.."

FELICE :- "Ciao e.. m'arraccomando.. no careg troppe fdette in sci bidn, se no bezugna rifghe anche o retrotreno" (esce)

SCENA IV

(Candida - Dra)

CANDIDA :- (ha ormai terminato di sparecchiare e porta le ultime cose in cucina)

DRIA :- (osserva la madre che va in cucinino. Va al telefono e compone un numero)"Pronto?Graziella.. senti.. per quella cena che dovevamo fare al ristorante, sai.." (imbarazzato)

CANDIDA :- (sulla soglia della cucina sta ad ascoltare)

DRIA :- (proseguendo) ".. sar bene rinunciare.." (pausa) "Perch?.. Ma perch.. arrivano dei parenti da fuori e.."

CANDIDA :- (fa scena)

DRIA :- ".. e mio padre ci tiene molto che ci sia anch'io.. Sai come sono certe persone all'antica" (pausa) "Lo sai che te ne voglio, no?.. Dispiace anche a me, credimi ma quando ora di pranzo o cena io non ci sono quasi mai.. Figurati che oggi se l' presa con me per questo, e cos.. con questi parenti dovr restare, capisci?"

CANDIA :- (fa sempre scena, con gesti di stupore)

DRIA :- "Sei arrabbiata?.. No?.. Bene.. Ciao, ci vediamo domani in Facolt" (manda dei bacetti per telefono) "Ciao.. a domani" (posa il ricevitore e fa un gesto come a dire: <guarda cosa mi tocca fare>)

CANDIDA :- (entra) "Cse gh' che no v?"

DRIA :- (serio) "Niente.. cos.. dovevo uscire questa sera ma.." (sospira)

CANDIDA :- (sorniona) "E se devi uscire, esci.. Tanto ti sciorti quande ti vu"

DRIA :- (con aria di chi ha fatto una grande rinuncia) "Ho rinunciato"

CANDIDA :- "E t'ha bagnu 'na bella sppa"

DRIA :- (seccato) "Sei stata ad origliare, eh?"

CANDIDA :- "Ma no ti parlavi mga tanto sottovxe, sa?"

DRIA :- "Mamma, so che fate dei sacrifici per farmi studiare.. ma anch'io non posso tirarmi indietro in certe situazioni.. Fa presto il pap a fare dei paragoni con altri studenti..

loro non frequentano mica l'ambiente che frequento io.."

CANDIDA :- (con finta ingenuità) "Ma non puoi cambiare <frequentazione>?"

DRIA :- (spazientito) "Ma mamma.. il pap della mia ragazza uno stimato <osteologo> e.."

CANDIDA :- (interrompendo) "Che rba a l'?"

DRIA :- "Uno specialista delle ossa"

CANDIDA :- "Anche o nostro maxell"

DRIA :- (seccato) "Ma cosa c'entra.. Io devo fare bella figura, capisci?.. E se non posso farla devo inventare per forza qualche scusa"

CANDIDA :- (ironica) "Meschn" (con interesse) "Ma.. i suoi di lei.. son gente armeno ch'han de palanche?"

DRIA :- "Presumo di s. Non gliel'ho mica contate"

CANDIDA :- "E quando ce la fai conoscere la tua ragazza?"

DRIA :- (con mancanza di tatto) "Ma.. non vorrai mica che la porti.." (guardandosi attorno) "..qui dentro, no?"

CANDIDA :- (offesa) "E perch?.. Cse gh' qui dentro che no v?"

DRIA :- (imbarazzato) "Ma.. insomma.." (cerca di mostrare che la casa è troppo modesta)

CANDIDA :- "Non ci sar il pavimento con le <cippe> di marmo.. ma o l' pulito e.. con uio de gmmio.." (pausa) "E poi, diggo.. ci abbiamo anche la toilette con tutto l'occorrente.. Gh'andian anche loro in to.. bagno .. a f e nostre stesse cse, anche se son scignori.."

DRIA :- (spazientito) "Ma che razza di paragoni mi fai.. Cosa c'entra

tutto questo!"

CANDIDA :- (malinconica e dispiaciuta) "C'entra, ragazzo mio, sicuro che c'entra perch tu QUI se nato, cerca di non dimenticarlo.. Tuo padre non ha tutti i torti a mugugnare, anche se io cerco, qualche volta, di prenderti le parti.. sei il nostro unico figlio, capirai.." (con orgoglio) "..erc de miglior in ta vitta l' gisto.. gh'ammanchieiva tro, ma ascordse e proprie origini no.. no l' gisto, no l' onesto.. O fato che ti frequenti erti ambienti o no te deve fa vegn i scripixi in ta testa.. non ti devi invexendare perch.. se a bicicletta a l'e troppo rta, se chinn-a e se monta in sci 'n'tra ci bassa, se no se cazze e se rompe o muro.."

DRIA :- " Ma io e Graziella ci vogliamo bene"

CANDIDA :- "E s'a l' cosc no gh' de problemi.. Capi e ti apprezzer per quel che sei e per quello che cerchi di diventare" (triste) "..e apprezzer anche la tua famiglia"

DRIA :- (mani in tasca e testa bassa) "Dovevo andare fuori a cena con degli amici stasera.."

CANDIDA :- (rassegnata, prende il borsellino) "E quante te ghe vu?"

DRIA :- (che intravede la possibilit..) "Ma.. non saprei.. sulle sessantamila."

CANDIDA :- "Eh?.. Quante?"

DRIA :- "Sulle sessantamila lire pi o meno ma, se rinunciamo all'antipasto.."

CANDIDA :- (richiudendo prontamente il borsellino)"Sai mgio che ti rinunzi anche ai tri pasti!"

DRIA :- (rassegnato) "Lo sapevo!"

CANDIDA :- "Mia, no l' pe' regi a solita menestra ma.. gli studi

costano e chi vu troppo sss presto s'inga"

DRIA :- (indispettito)"Presto finir gli studi e spero di rimborsarvi tutto!"

CANDIDA :- "Ma stanni calmo.. cse ti vu rimbors.. niscin te rinfaccia ninte.. L' ci faile che 'na moa a daghe da mangi a dexe figgi che dexe figgi a .. 'na moa" (pausa) "Do resto noitri semmo contenti che ti std se no t'aviescimo attrovu

'n 'n travaggio.. a l' a nostra soddisfazion.. Attraverso i figgi vivemmo quello che no emmo poscio se noitri.. Ma figio co, no se pu ssci e sciorb.. e nostre intrate son quelle che son e de ci no ghe n'"

DRIA :- (seccato, prende il giubbotto) "Va bene, niente prediche per favore, Ciao" (esce)

SCENA V

(Candida - Gavino)

CANDIDA :- (si avvia al telefono e compone un numero) "Mamma?.. Ciao, come ti sta?"(pausa) "E ce ti vu mai, a l' anche l'eta, i acciacchi vegnan a ttti" (pausa) "Pe' o Felie ti p vegn.. in quarche moddo s'arrangiamo.. a casa a l' quello ca l' ma no te mandiamo de sego a-o ricovero.." (pausa) "Ah!.. Ti dixi che costa ci o ricovero che mantegnite.. Se te sente o Felie o te manda a-o Massoero (*) (pausa) "E va ben, no te a piggi se ma fra o no te vu ci tegn.. ti vegna chi.. in quarche moddo vediamo de scistemat.." (pausa) "Sc, va ben.. ciao" (posa il ricevitore)

(Suonano alla porta e Candida va ad aprire)

GAVINO :- (giovane studente sui ventitr anni circa, ha con se un grosso borsone)"Signora, mi comperi qualcosa la prego"

CANDIDA :- "Avieva bezugno de vende.. tro che accatt"

GAVINO :- "Mi faccia entrare e le mostro quello che ho in borsa"

CANDIDA :- (tergiversando) "Guardi, non per la diffidenza nei suoi confronti ma sa.. di questi tempi.."

GAVINO :- "Mi comperi almeno qualche saponetta.. tanto per guadagnare qualcosa"

CANDIDA :- "E va bene.. ma solo perch mi simpatico"

GAVINO :- (entrando) "Capisco la sua prudenza.. succedono cose spiacevoli a volte.. Sapesse quanta gente mi sbatte la porta in faccia.. Io, faccio questo lavoro per mantenermi agli studi, per pesare meno sulla mia famiglia"

CANDIDA :- "E questo le fa onore.." (incuriosita, squadrandolo)"Ma che cosa studia.. mi scusi sa ma.. a vederlo cos'.. direi che studia.. per vivere"

GAVINO :- "Studio medicina"

CANDIDA :- "Anche lei?"

GAVINO :- (stupito) "Ma perch.. studia medicina anche lei?"

CANDIDA :- "E gh'ammanchieiva tro.. io CI HO la quinta elementare.. E' mio figlio che studia.. fa l'ultimo anno"

GAVINO :- "Ah!"

CANDIDA :- "Si chiama Adriano... Adriano Gambarotta"

GAVINO :- (senza entusiasmo) "Ah.. Gamba"

CANDIDA :- "Lo conosce?"

GAVINO :- (c.s) "S. anche mio padre conosce suo marito.. lavorano assieme.. "

CANDIDA :- (incuriosita) "Ma.. sci me scse.. comme sci l' de
cognomme?"

GAVINO :- "Poddu.. Gavino Poddu"

CANDIDA :- (riflettendo) "Allora lei quello.. s, s.. ho accapo ma.. si
assetti.. "

GAVINO :- (esegue e riprende con mestizia la propria borsa)
"Grazie"

CANDIDA :- "Ma cosa fa?... Non vende pi?"

GAVINO :- (imbarazzato) "Ma non mi sembra il caso, signora"

CANDIDA :- (comprendendo l'imbarazzo del ragazzo) "Non si senta
in imbarazzo.. sci, sci me fasse vedde a mercanzia"

GAVINO :- (apre lentamente il borsone, ne estrae un pacchetto e lo
porge a Candida) "Tenga, sono due saponette.. sono
ottime.. glie ne faccio omaggio"

(*) (ricovero per mendicanti)

CANDIDA :- "E sci sta fresco se sci vende a 'sto moddo.. Sci.. quante
ghe devo?"

GAVINO :- (sempre in imbarazzo) "Nulla.. glie l'ho detto.. un
omaggio"

CANDIDA :- (aprendo il borsellino) "Eh.. 'sti zoveni.... sci pigge"
(porge del denaro)

GAVINO :- (li prende e guarda) "Ma sono troppi"

CANDIDA :- "E lo so che sono troppi.. mica che mi crescono sa.. ma
li tenga lostesso"

GAVINO :- (un po' confuso) "Grazie.." (li mette in tasca ed accenna
ad alzarsi) "Ora, se permette.. tolgo il disturbo"

CANDIDA :- "Ma stia assettato ancora un momento che discorriamo"

GAVINO :- (esegue contro voglia)

CANDIDA :- "Come vanno gli studi?"

GAVINO :- "Insomma.. faccio del mio meglio"

CANDIDA :- "Ma se sci v de longo sci e z pe' i schan.. quande l' che sci stdia?"

GAVINO :- "Quando posso"

CANDIDA :- (cercando di interrogare, con noncuranza, il ragazzo)
"E.. mi scusi la domanda.. forse le sembra impertinente.. ma sci pu se ma figgio.. do resto frequentate la maxima facolt.. ce l'ha la galante?"

GAVINO :- "Chi.. io?"

CANDIDA :- "E chi se no?.. Ci siamo solo noi due ed io il galante non ce l'ho"

GAVINO :- (cercando un tono deciso) "N..no!.. Non ce l'ho"

CANDIDA :- (incredula) "Sai.. e, mi dica.. mio figlio come va negli studi?"

GAVINO :- "Per quanto ne so, direi molto bene.. un ragazzo intelligente"

CANDIDA :- (pavoneggiandosi) "Tutto sua madre.. e.. siete amici?"

GAVINO :- (al quale pesa il colloquio) "Chi?.. Io e suo figlio?"

CANDIDA :- (spazientendosi) "No, lei c prve de Premanego (**)" "Su, che ha capito benissimo"

GAVINO :- (imbarazzato) "Beh.. proprio amici no.. ci salutiamo per"

CANDIDA :- "Ancora d'assai.. E come mai.. lei non ha amici?"

GAVINO :- "Si.. qualcuno.. ma quasi tutti frequentano ambienti.. diversi dal mio e poi io.. non ho molto tempo"

CANDIDA :- (si alza annuendo) "Eh.. anche mio figlio non avrebbe QUEL tempo, per.. chiss perch, o tempo o l'ha attrovu" (scrutando ancora Gavino) "Ma sicuro di non avere la ragazza?"

GAVINO :- "Come mai ancora questa domanda?"

CANDIDA :- (sottile, indagando) "Cos.. perch assomiglia comme 'na gssa d'acqua ad un ragazzo che ho visto appiccicato a ma nessa"

GAVINO :- (irrigidendosi) "Ci dev'essere un errore signora.. e ora.. mi scusi sa ma.. devo recarmi da altri parti" (prende il borsone)

CANDIDA :- (l'accompagna all'uscio) "Stia bene.. e sci vegne ancon a trovme"

GAVINO :- (sull'uscio) "Verr.. grazie e arrivederci" (esce e Candida richiude l'uscio)

SCENA VI

(Candida - Consolata)

CANDIDA :- "Povio zoeno.. Eh.. ognidn a e su rogne da grattse"(suonano alla porta, Candida si avvia ad aprire) "O vorri vendime de l'tro"

CONSOLATA:- (madre di Candida, sulla settantina, entra come una catapulta. E' vestita un po' demod) "Ciao!.. Posso intr?"

CANDIDA :- "Ciao.. me p che ti seggi za intr.. Comme mai chi?.. Se semmo appenn-a sentie a-o telefono.."

(**) (localit piuttosto isolata)

CONSOLATA:- (con cipiglio uso al comando) "Ho piggiu 'n taxi.. Ma, dimme 'n po'.. chi o l'a quello zovenotto co visto sciort de chi?.. Ti rieivi i zoveni in casa?"

CANDIDA : "O l' n co va a vende da rba in go"

CONSOLATA:- (c.s) "Sai.. Mia.. ho deciso.. vegno a sta chi con ti!"

CANDIDA :- (imbarazzata) "Ma.. cosc.. ttt'assemme.. senza manco sptt o Felie"

CONSOLATA:- (con la sua aria di comando) "O Felie o sai ben felie de questa nuva sistemascìn"

CANDIDA :- (sottovoce ma non troppo) "Sc ma.. no so pe' quante tempo a l'arresti felie"

CONSOLATA:- "Ma diggo!.. In fondo o no ghe rimette miga perch con m.. arrivi anche a ma cascianpanca"

CANDIDA :- "Anche quella!"

CONSOLATA:- (con teatralit) "Dove va barca, va Baciccia.. Li drento ghe son ttte e ma sostan ze.. ttta a ma rba co sarvu dai bombardamenti.. rba che l'avi solo chi me dai a mente..chi me teni con l"

CANDIDA :- "Ma mamma.."

CONSOLATA:- "Ma che mamma e mamma. No stme a ringrazi.. Ou fasso de chu.. e poi mi, porto l'allegria.. una ventata d'aria fresca"

CANDIDA :- (con umorismo) "Foscia 'na votta a sai stata anche fresca.. Ma assettite.. aspttemmo o Felie e.. speremmo ben.."

CONSOLATA:- "Quande o fini de travaggi?"

CANDIDA :- "Anchu l' l'rtimo giorno"

CONSOLATA:- "E o no pu travaggi ancon n po'?"

CANDIDA :- "E perch?"

CONSOLATA:- "Comme perch?.. Perch me dan fastidio i ommi in casa

che no san cse fa"

CANDIDA :- (sorridendo) "Oh.. se l' pe' quello ghe n' di loi da fa chi drento che levite"

CONSOLATA:- (sempre con aria di comando) "Bene!. I ommi bezugna tegnli sempre occupa se no s'angoscian e.. angoscian.."

SCENA VII

(Candida - Consolata - Nunzi - Veronica)

(Suonano alla porta e Candida va ad aprire. Sono Veronica e Nunzi)

VERONICA :- "Destrbemmo?"

CANDIDA :- (senza entusiasmo) "No, no.. intra pre" (entrano e si avvedono di Consolata) "Ma mamm"

NUNZIA' :- "Piaxeì.."

VERONICA :- (proseguendo lei)"..de fa a vostra conoscenza"

NUNZIA' :- (con soggezione) "A Candida a n'ha parlu spesso de vo"

CONSOLATA:- (con cipiglio) "In ben spero.." (guarda le due donne e poi alla figlia) "Ma, dimme 'n po'.. son zeneizi o son imparenta co-i scozzexi?"

VERONICA :- "Semmo zeneizi, zeneizi.."

NUNZIA' :- "Perch?"

CONSOLATA:- (salace) "Perch veddo che pe' risparmià, parla 'n po' per'nn-a"

CANDIDA :- (deviando il discorso) "E.. come mai chi?.. L' morto quarchedn?"

VERONICA :- (forzatamente contrita) "Proppio cosc.. l' morto.."

NUNZIA' :- ".. o sci Fortnnu"

CANDIDA :- (sorpresa) "O mio da Delaide?"

VERONICA :- "Eh, sc.. meschin"

CONSOLATA :- "E alla o no l' stato guaei affurtnnu"

VERONICA :- (con aria di commiserazione) "E cosc semmo za tre viddoe in questo condominio"

CANDIDA :- "Voei accomodve?.. Ve fasso o caff"

NUNZIA' :- (vedendo il gesto di stizza di Consolata) "No grazie.." (guarda Veronica come a dire.. 'che facciamo?' ")

VERONICA :- "Levemmo o destrbo" (si avviano all'uscita)

NUNZIA' :- (a Consolata) "Stave ben, scigna"

CONSOLATA:- (con mala grazia) "L' a ma intenzin, grazie"

VERONICA :- "Arrivederci"

CONSOLATA:- "A riveddise"

CANDIDA :- (accompagna le due donne alla porta, saluta e richiude)

SCENA VIII

(Consolata - Candida)

CONSOLATA :- "E ti, ti frequenti quelle miordinn-e?.. erca de no assomeggighe"

CANDIDA :- "Son due brave vexinn-e de casa.. p che stralbian ma o l' o loro moddo de fa.. Me son affezionaa.. Da quande son arresta viddoe vengon spesso da mi.."

CONSOLATA:- "Han 'na cua de fa 'n'tro vidduo ca se ghe lze in ti uggi"

CANDIDA :- (si siede accanto alla madre) "Non me ne son mai accorta"

CONSOLATA:- "Perch no t' naveg comme mi.. Stesse facce de quella
ca l'ha fato fua tu poa.. che o Segn . perdonn-e"

CANDIDA :- (alterandosi) "Lascia in paxe o pap.. armeno
ua.."(cambiando argomento) "Alloa mamma..t' proprio
decisa.. Ti t'affermi chi?"

CONSOLATA:- "E dove vaddo?.. Ma nua a m'ha dto ciao e netto ca l'
stffa.." (con sufficienza) "Ca vu comand l in casa su.."
(pausa) "Comme se mi m'intrighesse.. figrite.. e che in
fondo gh'ho anche 'n'tra figgia.. ca sai ben contenta
d'aveime" (pausa) "E cosc, eccome chi!"

CANDIDA :- "Ma ti ghe l'ha dito da tu roba in ta cascianpanca?"

CONSOLATA:- "E s'accapisce. Ma de quello che gh' drento no
becchian 'n bello ninte.." (con irruenza e malagrazia) "..e
se anche ti, ti fisci de quello pai , lascio ttto a e
moneghe.. alle Suore Pie Discepolo del Divin Maestro!"

CANDIDA :- "E no corr co a fantaxia.. Aspttmmo o Felie e ti vedea che
ttto s'accomodda"

SCENA IX

(Candida - Consolata- Felie)

FELICE :- (entra da fuori, avanza lentamente e stancamente saluta la
moglie. Non si avvede della suocera impallata da
Candida) "Ciao.."

CANDIDA :- (le va incontro) "Cse t'ha.. T' pallido comme 'n
moccolotto.. L' perch t'ha fino de travaggi?"

CONSOLATA:- (che si sposta per farsi vedere) "No ti me paggi miga
tanto felie"

FELICE :- "Oh, Consolata.. no l'io vista.. Son n po' inveddru"

CANDIDA :- "Ti te senti m?"

FELICE :- (siede pesantemente, come fosse stressato, dal lato opposto) "No.. Ma saieiva mgio"

CANDIDA :- (con affetto) "Oh, Segn.. ma cse t'ha.. Ti t' commosso perch da doman t' in penscin?.. Pe' i tu compagni de travaggio?"

FELICE :- "Quella saieiva stata commoxn.. A ma a l' raggia"

CONSOLATA:- (alla figlia) "O sa za de mi?"

CANDIDA :- (alla madre) "Ma no" (premurosa al marito) "Ma.. alla?"

FELICE :- (triste ed incredulo) "Ho visto o Dria.."

CANDIDA :- (apprensivae categorica) "O s' fato m co a macchina!"

FELICE :- "No, no.. o l'a con'na figgia.. finn-a 'na bella zovena:."

CONSOLATA:- "Pe' forza.. ghe piaxan e cse belle comme a mi"

FELICE :- "Mi o vesto da lu.. n po' inciastru perche ne sciortivo da 'n tombn.. voeivo fin 'n ma travaggio primma de andamene e combinazin te veddo proprio davanti a mi o Dria con quella figgia.. e l'ho salu"

CANDIDA :- "E cosc?"

FELICE :- (con tristezza) "E cosc o m'ha risposto appenn-a, appen-a a denti streiti.. infastido con n.. 'buongiorno'.. e ho sento a figgia ca ghe domandava chi eo.."

CANDIDA :- (apprensiva) "Vanni avanti"

FELICE :- (immagonato) "Ho sento quello co gh'ha risposto..comme fse 'n scarmo de gala..'Niente.. un vicino di casa" (abbassa il capo, triste)

CONSOLATA:- "L' impossibile che ma nevo.."

CANDIDA :- (cercando di zittire la madre) "Mamma!" (al marito) "T' sego d'avei capo ben?"

FELICE :- "Aviu i dolori pe' o travaggio in te l'midita, ma no me son mai accorto d'se anche sordo.. magari o fisse stato.."(pausa) "Ma t'ha accapo che rba?.. E noitri che se levemmo a pelle pe' flo divent.. cosc!"

CONSOLATA:- "No te a piggi Felie.. o Dria o l'avi fato senza pensghe"

FELICE :- "Per a dlo o gh'ha pensu.." (si alza sconsolato e con amarezza) "L'a mgio co fesse o stagnacassarolle cosc o l'imparava cse vu d 'n travaggio fadigoso e onesto"

CONSOLATA:- (che ha capito non essere la giornata adatta) "Beh..Candida.. mi vaddo.. se vediamo 'n'tra votta"

CANDIDA :- "Ma.. no ti sta chi?"

CONSOLATA:- (avviandosi alla porta e indicando Felie) " 'na desgrassia pe' votta.. pe' anchu o n'ha avo a sa.." (all'uomo) "Ciao Felie e no te a piggi.. ti vedea che quande o vegne o te domandi scsa.." (cambiando tono, quasi a voler rimproverare Felie) "Ma anche ti, benedett'ommo.. sciort cosc de sottotara proprio davanti a l.."

FELICE :- (innervosito) "Ammia suxo che l' mgio sciort de sotto tara cittosto che andaghe!"

CONSOLATA:- (gira rapidamente i tacchi, apre la porta e poi, alla figlia) "Ciao.. te daiu notizie in merito.. Ciao Felie, se rivediamo" (esce)

CANDIDA :- (dopo aver rinchiuso la porta si avvicina amorevolmente al marito, lo accompagna verso la porta che va alle camere) "Vegni.. te preparo 'n bello bagno cdo.. poi ti enn-i e ti te va a ripos che da doman.. commena 'na nuva vitta"

(ESCONO MENTRE IL SIPARO LENTAMENTE SI CHIUDE)

FINE DEL PRIMO ATTO

SECONDO ATTO

(Stessa scena del primo atto)

SCENA I

(Felie - Candida)

FELICE :- (al semibuio, sta sorseggiando un caffè)

CANDIDA :-(entra dalle camere in camicia da notte. Ha sulle spalle uno scialle. A Felie con dolcezza) "Ma Felie.. l' inq'e.. t' za vesto.. Oa t' in pemscin.. vegni a dorm"

FELICE :- (triste) "No son bon.. quarant'anni che me so fto e me son adesciu convinto de dovei and a travaggi poi.. me vegno in mente che.. che no ghe devo and ci"

CANDIDA :- "Fanni conto d'se in ferie. Quande t'ei in ferie ti stavi in letto e ti dormivi.. no te vegniva in mente d'and a travaggi"

FELICE :- "No l' faile 'fa conto d'se in ferie'.. No devo rientra MAI CI t'accapisci?" (si alza e passeggia) "Ma poi me abitui.. lascia corr o pescio.."

CANDIDA :- "Va ben, ma a vegni a dorm che l' fto"

FELICE :- "Ormai son issu.. andiu a piggi o giornale e magari anche 'n tocco de fgazza"

CANDIDA:- (rassegnata) "Comme ti vu" (colta da un sospetto) "No and miga a vedde i tu compagni i sci travaggio, eh?.. No ti ghe faiesci 'na bella figa, specialmente o primmo giorno"

FELICE :-"No, no.. stanni tranquilla.. anzi me piggio a canna da pesca e vaddo in sci mu"

CANDIDA :- "E va ben.." (pausa) "Ma poi.. quande ti gh'ha testa.. gh' da fa qualche travaggetto in casa, eh?"

FELICE :- "Sc, va ben.. a vaddo in cantinn-a a piggi l'attrezzata e vaddo a pesc" (si avvia ed esce salutando la moglie)
"Ciao"

CANDIDA :- "Ciao"

(Le luci di scena si allentano e Candida esce di scena)

QUADRO SECONDO

SCENA II

(Candida - Dria)

(Le luci si alzano lentamente. Dria, seduto, con un libro sul tavolo, sta studiando o prendendo appunti)

DRIA :- (alla mamma fuori scena, in cucinino) "Ma se ti ho detto che gli ho chiesto scusa.. Non intendevo dirgli cos ma me lo sono visto sbucare fuori da un tombino come un fantasma... tutto imbrattato e noi.. eravamo ben vestiti e l per l non mi sono sentito di dirgli cosi su due piedi, che quello era mio padre"

CANDIDA :- (entra in scena) "Quello?.. Era tuo padre e non 'quello' "

DRIA :- (spazientito) "Ma non sapevo che avesse sentito e poi.. gli ho chiesto scusa" (seccato) "Abbi pazienza ma vado da Graziella a studiare" (raccoglie libro, carte. Indossa il blusotto e e si avvia alla porta)

CANDIDA :- "Cerca di alzarti un po' prima al mattino..che i lenzu cdi fan vegn e sppe freide"

DRIA :- (ha un gesto di insopportazione) "Ciao" (esce)

CANDIDA :- (si avvia al cucinino) "O l' anche pin de presmin"

SCENA III

(Candida - Felie)

FELICE :- (entra con un giornale, la canna da pesca che posa in un angolo e saluta) " Ciao"

CANDIDA :- "Ciao.. T'ha visto o Dria?"

FELICE :- "Sc.. o m'aveiva z domandu scsa"

CANDIDA :- (accennando alla canna da pesca) "Quante ti n'ha piggiu?"

FELICE :- Pessò!.. Se vedde che no l'a a giorn.. Ah, primma che m'ascorde, tanti salti da o Poddu"

CANDIDA :- "Quello co l'ha o figgio co stddia e o va a vende in go"

FELICE :- "De Poddo conosco solo quello"

CANDIDA :- (con severità mitigata da indulgenza) "T' andato a vedde i tu colleghi de travaggio"

FELICE :- (imbarazzato) "Passavo de li pe' cxo e.."

CANDIDA :- "No saveivo che o mu, dovve t' andato a pesc, o passesse pe' Certosa"

FELICE :- "E va ben.. no fla tanto lunga.." (pausa) "..son andato a pesc e sciccomme no ghe davan ho fato 'n gietto de l.." (cambiando tono) "Ma ti sa che se no gh'o mi a spieghe arrovinavan o travaggio ch'io fato?"

CANDIDA :- (ironica) "E s'accapisce.. e meno male che ti gh' passu.. Va a fin che te reciamin in servissio.. Quta Felie che semmo ttti tili ma niscin indispensabile"

FELICE :- "Eh.. ho accapo.. no remenala tanto.." (si siede e apre il giornale)

CANDIDA :- (si accinge a fare delle pulizie)

FELICE :- (leggendo) "Ma ammia n po' che rba.. No ti te pu ci fi de niscin"

CANDIDA :- "Cse gh' de nuvo?"

FELICE :- "No so se cse nuve.. giorn d'anchu no gh da fse mveggia de ninte. Senti.."

(legge) "Noto medico specialista arrestato.." (commenta) "Speremmo che o Dria 'na votta laureu o no fasse de scmmie" (prosegue la lettura) "La laurea sarebbe costata alcuni milioni. Nel corso di indagini su presunti medici dentisti ed a seguito di ulteriori accertamenti, emerso che il presunto medico G.F..." (alla moglie) "G.F?.. Mettan solo e iniziali.." (prosegue la lettura) "Non ha mai portato a termine gli studi universitari intrapresi in giovent..."

CANDIDA :- "Che mondo!" (suonano alla porta e Candida va ad aprire. C' il signor Ranfetti, amministratore del condominio)

SCENA IV

(Felie - Ranfetti - Candida)

CANDIDA :- " Oh, sci amministrat.. sci l'intre, sci l'intre.."

RANFETTI :- (entra e si dirige verso Felie. Tipo di mezz'et, comportamento un po' subdolo, posa sul tavolo una cartella e ne estrae un foglio) "Buongiorno.. Buongiorno sci Gambarotta.. sci scse o destrbo ma devo parlaghe"

FELICE :- "Bongiorno sci Ranfetti.. sci s'accomode.." (porge la sedia)

CANDIDA :- (a Ranfetti) "Alla, se sci permette, vaddo de l ch'ho n po' da fa"

RANFETTI :- (cercando di essere spiritoso) "Prego.. sci fasse conto d'se in casa su"

CANDIDA :- "Grazie.. fai conto.." (esce)

RANFETTI :- "Ecco.. a questin.."

FELICE :- (interrompendo e.. sospettoso)) "Gh' miga da pag quarcia?"

RANFETTI :- "No!.. Pe' ua no.. Voeivo discette con vosci de due cse.. nn-a a l' che.. visto che sci l' in penscin a quante n'ho saccio.."

FELICE :- (interrompe ironico) "Che rapidita.. Ghe son appenn-a andato"

RANFETTI :- ".. e quindi sci no l'avi ninte da fa.. Vorria proponilo comme conseggi in ta proscima assemblea de condominio.." (sornione) "Cosc sci porrieva dme 'na man perch.. perch doveiva fa f di travaggi in to caseggiato.." (come se cospirasse) "..travaggi che.. ritegno indispensabili e inderogabili"

FELICE :- (come se non glie ne importasse) "E che travaggi saieivan?"

RANFETTI :- "Primma de ttto ghe da rif o lxern"

FELICE :- "Ma se ghe stato dato rectto l'anno passu"

RANFETTI :- "Ei dto gisto: recatto e no riparazin.. I condomini no voeivan spende, ma ua.."

FELICE :- "Ma no se pu rimand?"

RANFETTI :- "Ma sci mette o cxo che mentre sci l' in to ballu ghe cazze in testa do csinasso.. pe' no d de pzo.. chi ve paga?"

FELICE :- (toccando.. ferro)"Perintanto speremmo che no cazze ninte.. in fondo quarcia gh' stato fato"

RANFETTI :- "Sc, sc.. speremmo pre.. Ma poi ghe da rif l'impianto da lxe in ta sc.. impianto vgio da rif natralmente.."

FELICE :- (interrompendo con ironia) "Natralmente"

RANFETTI :- "Gh' da cangia e lampadinn-e.. se son lamenta che de votte parpellan.. s'aendan e s'asmortan da sole.."

FELICE :- (scherzandoci sopra) "Aendian n brichetto"

RANFETTI :- "Vosci, sci scherza ma.. mettemmo o cxo che, improvvisamente mentre sci chinn-a i schan, sta l'impianto e s'asmorta a lxe.. Ghe saieiva l in agguato, o pericolo che sci se pigge 'n schincap.. che sci s'arrobatte z pe' a rampa risc-ciando de rompse.."

FELICE :- (interrompendo nervosamente) "L'osso do collo?.. TIE!" (fa le corna)

RANFETTI : - "Ma dixeivo cosc pe' fghe accap a necessita di travaggi"

FELICE :- "E mu bellero.. ma o pericolo o l' sempre l.. comme sci l'ha dto.. in agguato? E solo pe' mi?.. Porrieiva anche dse o cxo.." (imita Ranfetti) "Se fa pe' d' sci m'intende.. che mentre sci vegne a dne 'ste notizie, con o senza lxe, l'ascens o se scc-ianche in scio fondo.. ne tocchieva nomin n nuvo amministrat!"

RANFETTI :- "Ma l'a solo pe' fa 'n'esempio"

FELICE :- "E bell'esempio!"

RANFETTI :- (che non demorde) "E poi.. sciccomme vorrieiva che sci fesse o consegn.. mettiescimo a posto e rogne.. Me telefonan de longo e no me lascian mai qut"

FELICE :- "Cosc quande ghe son de rogne vegnan da mi, visto che che ghe staggo de casa"

RANFETTI :- "Questo o no gh'intra.. L' a sicrezza de personn-e che me interessa.. pe' no and in ti guai, perch.. comme ghe torno a d.. se pe' cxo nevvea.. pe' desgrassia.."

FELICE :- (deciso) "E no ?.. Oa basta"

RANFETTI :- "Alla?"

FELICE :- "Alla, cse?"

RANFETTI :- "Posso proponilo comme cosegg?.. Tanto sci l' in penscin"

FELICE :- "A proposta sci pu fla e poi decidi l'assemblea"

RANFETTI :- (su frega le mani, si alza e con fare misterioso..) "Avieiva z attrovu l'impreisa e.."

FELICE :- "E l'ho ben accapa.. se mai sci 'n'attrovi nn-'tra.."

RANFETTI :- "Alla.. d'accordio.. ghe fai savei quande ghe sai l'assemblea.." (si avvia all'uscita accompagnato da Felie che apre e poi chiuder l'uscio) "Scignora"

FELICE :- "A riveddise"

SCENA V

(Candida - Felie - Nunzi)

FELICE :- (si siede e riprende la lettura del giornale) O m'ha fato pass a cua de lze" (ripone il giornale)

CANDIDA :- (rientra dalle camere pronta per uscire) "Felie vaddo a accatt quarcosa in sci mercu.. Ti sta in casa?"

FELICE :- "Sc.. penso de sci"

CANDIDA :- "Alla amma in ta dispensa, gh' 'n rascc-etto per rascc-i o lambrn in cxinn-a, cosc ti commeni a d recatto casa.. visto che.."

FELICE :- (continuando sullo stesso tono) "..che son in penscin e no ti so cse fa..." (riprendendo il proprio tono) "Me ven finn-a cua de sciort"

CANDIDA :- "Sc o no?.. Se ti sta avanzo de and a erc dovve ho misso a chiave de c.. se donca.."

FELICE :- (rabbonendola) "Vanni pre.. no sciorto.. Ciao"

CANDIDA :- "Ciao" (esce)

FELICE :- "Co Felie.. t'han brazu!" (si avvia al cucinino. Trilla il telefono, Felie fa dietro front e va a rispondere)
"Pronto?..Chi?.. Gambarotta Felice?.. Ah, sc, son mi"
(pausa) "Devo passare per precisazioni all'ufficio del personale?" (suonano alla porta) "Scusi un momento.. hanno suonato alla porta" (posa il ricevitore e va ad aprire. E' Nunziata)

NUNZIA' :- "Oh, sci penscionu.. posso?"

FELICE :- "Prego.. sci s'assette.. n momento solo che son a-o telefono"

NUNZIA' :- (siede e d una scorsa al giornale)

FELICE :- (riprendendo la conversazione telefonica) "Ma se vuole vengo anche subito" (pausa) "No, no.. abito qui a due passi.. sar li fra un minuto" (posa il ricevitore e poi a Nunzi) "Sci voeiva quarcasa?.. A Candida a l' andata in sci mercu.. son solo.."

NUNZIA' :- (si alza sveltamente) "Alla.. vaddo.. no vorrieiva che.. ritornu doppo " (si avvia per lentamente all'uscita)

FELICE :- (dopo un attimo di riflessione le sbarra l'uscio) "n momento..Se sci poese fermse.. visto che a Candida a no gh'.."

NUNZIA' :-"Ma sci Felie.. che ard.." (gli si avvicina gattona) ".. se intra a Candida.."

FELICE :- (allontanandola) "Ma cse sci l'ha accapo?.. Dixeivo che, sciccome a Candida a l' sciorta senza ciavi e anche mi devo sciort pe' and a l'ufficio do personale a vedde di pap.. se sci poeiva sta chi a-aspttala.. Capo sci Nunzia?"

NUNZIA' :- (che c' rimasta male) "Ah.. ma aveivo capo che....
pazienza.." (innervosita) "Se sci deve and sci vadde che
l'aspto mi vostra mogg.. a stai tanto?"

FELICE :- "No savia.. Penso de no, a ringrazio Nunzi.. ben gentile.."

NUNZIA' :- (ravvivandosi i capelli e.. ammaliatrice) "Ma ninte, ghe p..
se sci l'ha bezeugno de mi.."

FELICE :- "Grazie.. alloa vaddo.. arrivederci" (indossa una giacca ed
esce)

NUNZIA' :- (abbacchiata) "Arrivederci"

SCENA VI

(Nunzi - Santo - Veronica)

NUNZIA' :- (riprende nervosamente il giornale) "Questi ommi.."
(pausa per la lettura) "Per. s'o fisse vidduo o no saieiva
miga da cacci via.. O l' ben ciantu e poi.. o l'ha anche a
penscin" (suonano alla porta) "Ha l'ha z accatu a
Candida?" (va ad aprire)

SANTO :- (il fruttivendolo appare sull'uscio con una cesta coperta.
Tipo sui quarant'anni, dall'accento meridionale) "Posso
entrare?"

NUNZIA' :- (civettuola) "Oh, sci Santo.. comme mai chi?"

SANTO :- (entra) "Signora Annunziata.. che piacere vedervi.. hem.. c'
la signora Candida?"

NUNZIA' :- (c.s.) "No.. staggo aspttandola.."

SANTO :- (posa il cesto sul tavolo e poi, ringalluzzito) "Ma che bella
combinazione.. proprio non me l'aspettavo di trovare qui,
sola.. una bella signora come lei..." (tra s) "La situazione
cade proprio a fagiolo.." (si avvicina a Nunzi con passo
felino e la donna, indietreggia a scatti allungando una
mano come a voler parare l'impatto) "Nunziat.. siete 'nu

zucchero.. 'nu babb.."

NUNZIA' :- "n faxu lum"

SANTO :- "Mi siete sempre piaciuta, lo sapete eh?"

NUNZIA' :- (con recitato, esagerato timore) "Ma sci Santo.. sci l' pzo d'e 'n dio tentat"

(arrivata a ridosso di un mobile non pu pi indietreggiare)

SANTO :- (cerca di abbracciarla) "Nunziat.. vui siete 'na reggina"

NUNZIA' :- (fa il giro del tavolo inseguita da Santo. Si fa fresco al viso) "Ahimem.. che boll de cdo.."

SANTO :- "Nunziat..siete o fuoco ca bbrucia dint'e vvene.." (si inginocchia davanti alla donna)

NUNZIA' :- (con teatralit, cerca di alzare l'uomo e diventa un comico tira e molla) "Ma sci Santo cse sci fa.. sci.. sci sta tentanto 'na santa.. Mamma aggitto.. chi brxa ttto" (Suonano alla porta. Santo si alza di scatto, scontra una sedia che va a terra e in due cercano di rimetterla a posto) "Attento"

SANTO :- (si netta i pantaloni cercando di assumere un atteggiamento indifferente)

NUNZIA' :- (si riassetta i capelli mentre suonano insistentemente alla porta. Va ad aprire)

VERONICA :- (sull'uscio, scruta con sguardo indagatore i due) "M'i fato asptt ben, ben.. v'ho miga destrbu"

SANTO :- "Che dite mai, signora Veronica.."

VERONICA :- (entra e guarda attorno) "Ho sento 'n corpo.. i miga piggiu 'na salacc pe' tara?"

NUNZIA' :- "Ma cse ti dixi?.. O sci Santo quande.. quande t'ha sunnu

o l'ha ercu de vegni a-arv.. o l'ha scontru a carega e poi..
o l'ha ti sci.." (cercando di cambiare discorso e con voce
seccata) "Ti, cittosto.. perch t' vegna?"

VERONICA :- (sempre sospettosa) "Son vegna.. no pe' destrbave,
s'intende.. voeivo d Candida se.."

NUNZIA' :- (rapida) "A Candida a no gh'.. a l' andata in sci mercu"

VERONICA :- "E me l'immaginavo.. diversamente a carega a no
saieiva.. cheita"

NUNZIA' :- (tirandole una frecciata a sua volta) "Se vedde che de
careghe che cazzan t' pratica"

SANTO :- "Signora Veronica.. non capisco a che volete alludere"

VERONICA :- (con sufficienza) "O no capisce.. meschin.. comme se no
se sapesse in go che scita-fdette che sci l'"

SANTO :- "Che dite mai, signora Veronica.. io alla signora Candida, il
cesto di verdura che mi aveva comandato le portai"

VERONICA :- (si avvicina al cesto sul tavolo, alza la copertura e
controlla) "E se vedde che o sforzo pe' camall a corba o
v'ha fato vegn rosso comme 'na tomata.. quelle delle sue
parti, le sanmarzano.. " (a Nunzi) "E ti ti gh'ha dato 'na
man!"

NUNZIA' :- "Chi m fa, m pensa!"

SANTO :- (In evidente imbarazzo) "Beh.. signora Nunziata.. volete
dire voi alla signora Candida del cesto?.. Per pagare c'
tempo" (si avvia all'uscita)

VERONICA :- "Attento a l'ernia a proscima votta"

SANTO :- "Arrivederci" (esce)

SCENA VII

(Nunzi - Veronica - Candida)

NUNZIA' :- "Speremmo che a Candida e o-u sci Felie ritornan fto" (passeggia nervosamente)

VERONICA :- (sempre salace) "Perch.. vegne con a verda anche o Felie?"

NUNZIA' :- "E mi che ne so?.. L'han ciammu a-o personale mentre mi sunnavo pe' parla con a Candida, per l a l'a z sciorta ascordandose a chiave de casa e o Felie o m'ha domandu se poeivo aspttla mi.. in to frattempo.."

VERONICA :- "In to frattempo o Santo.. o no faxeiva tanto o Santo"

NUNZIA' :- "A mi o Santo o no me interessa proppio pe' ninte e ti l' intile che ti ghe patisci perch o no t'ammia pe' ninte"

VERONICA :- (con calma) "Chi vivr vedr.. comunque a mi, i meridionali.." (fa cenno che non le interessano. Suonano alla porta. Nunzi va ad aprire ed entra Candida con una borsa)

NUNZIA' :- "Ciao.. aspttvo ti pe' andamene"

CANDIDA :- (posa la borsa con gli acquisti, si toglie il cappotto o soprabito)"E o Felie?"

NUNZIA' :- "L'han ciammu a-o personale e o m'ha domandu se te poeivo asptt, visto che t'i sciorta senza chiave.. Eo vegna pe'.. pe'.. Oh, no me ricordo ci pe' cse"

VERONICA :- "S'accapisce.. Eri in tutt'altre faccende affaccendata"

CANDIDA :- "Veddo che ti gh' anche ti"

VERONICA :- "Ma mi ne ricordo o perch.. Son vegna a vedde se ti me pu prest a pignatta a prescin"

CANDIDA :- (riprendendo la borsa e posandola sul tavolo) "L'ho impegn.. te a portiu doppo"

NUNZIA' :- "O Santo o t'ha portu a verda e o l'ha dto che pe' pag ve arrangiei"

CANDIDA :- "Grazie, Nunzi.. T' stata gentile"

NUNZIA' :- "Alla posso anche and" (si avvia alla porta) "Ciao"

VERONICA :- "Vaddo mi asc.. Pe' a pignatta, lascia perde.. fai de l'tro.. grazie"

(le due donne stanno per uscire ed entra Felie)

SCENA VIII

(Candida - Nunzi - Veronica - Felie)

FELICE :- "Oh, bene. Ne lascio nn-a e 'n'attruvo tre"

CANDIDA :- "Cse voeivan?" (Nunzi e Veronica rinuncia ad uscire. Si avvicinano per ascoltare)

FELICE :- "Doveivo firm di pap pe' conoscenza, han dito.. Pare che a Romma risltan sei meixi de meno.. gh' confxn con o servizio militare. Comunque me din se doviu ripiggi servissio pe' questi sei meixi o se andi ben cosc.. Faranno i debiti accertamenti"

CANDIDA :- "E speremmo de no se no chi o travaggio" (addita alla casa) "..o va a remengo"

FELICE :- "Speremmo invece che me cimman.. cosc pu dse che me ripose de ci"

NUNZIA' :- "Poi.. arrivi a liquidazin e ..porriei fa 'n grosso investimento"

FELICE :- (sarcastico) "Investi n fnerale.. magari quande sci l' in corteo.. Ci grosso investimento de quello.."

NUNZIA' :- (sbrigandosi ad aprire l'uscio) "M' vegno in mente che devo and da o maxell"

VERONICA :- (seguendola) "E mi da-o bezagnin"

FELICE :- "Che o Segn a v'accompagne"

CANDIDA :- "Ti l'ha scita"

FELICE :- (con comicit) "Scita?.. Ma son loitre ch'han scitu.. ha fato fu trei mi in due.. pe' ua"

CANDIDA :- "E acciantila l.. Vanni a rascc-i o lambrin che t'ha lasciu tutto a mzo"

FELICE :- (avviandosi lentamente) "No fate insegn da quelle due comme se fa a rest viddoa eh?.. Me daieiva 'n po' fastidio"

CANDIDA :- (spingendolo dolcemente verso la cucina) "L' mgio che ti campi.. chi me daieiva recatto casa?"

FELICE :- "Che am disinteressu.. E no arruns che me precipito da solo" (lentamente esce di scena)

CANDIDA :- "Senti.. vaddo da ma moa a sent s'a vegne chi o cse ha l'ha pensu de fa"

FELICE :- (fuori scena) "Se a no vu vegn, no insciste.. "

CANDIDA :- (sulla porta del cucinino, al marito)"Digghe a-o figgu co l'aspte pe' mangi.. fai o ci fto poscibile" (si ritrae)

FELICE :- (spunta dall'uscio con un cappello di carta in testa ed un raschietto o pennello in mano) "Semmai ghe diu che o men o no l' anc'n pronto.. Ciao"

CANDIDA :- (avviandosi alla porta) "Ciao" (esce)

SCENA IX

(Felie - Graziella)

FELICE :- (scompare in cucinino) "Sotta a chi tocca.. Travaggia Nan..il lavoro nobilita l'uomo.. e lo rende simile alla bestia" (trilla il telefono e Felie rientra in scena mugugnando) "Se vedde proppio che no devo travaggi" (risponde al telefono) "Pronto?.. Chi?" (pausa) "Ma sci Ranfetti no

posso, ho da fa" (pausa) "Ma sci che son in penscin ma o da fa ci de primma" (pausa) "E va ben.. sci vegne quande sci vu.. scignora" (posa il ricevitore e si avvia brontolando al.. lavoro. E' appena sparito che suonano alla porta) "Ma porco can!" (Riappare e si avvia alla porta) "Va a fin che me licenzian" (apre ed appare Graziella, la ragazza un po' sofisticata di Adriano)

GRAZIELLA :- (sull'uscio) "Scusi.. la casa di Adriano questa?"

FELICE :- (ironico) Veramente NON ANCORA.. Comunque o sta chi de casa.. Ci che a mangi o ghe vegne a dorm.. ma.. con chi gh'ho o piaxeì?"

GRAZIELLA :- "Sono Graziella. Frequento la facolt di medicina con Adriano"

FELICE :- (si fa da parte e fa cenno alla ragazza di entrare)

GRAZIELLA :- "Avrei necessit di parlargli"

FELICE :- (si toglie il cappello di carta e porge una sedia) "Ma si accomodi"

GRAZIELLA :- (non siede) "Grazie ma, vado via subito"

FELICE :- (si rimette comicamente il cappello in testa) "Faccia come crede. Mi scusi se non sono in ghingheri ma sto dando recatto alla cucina.. se no m'angoscio.. dixon"

GRAZIELLA :- (osservandolo meglio) "Ma allora, lei .."

FELICE :- "Ghe son!.. Anche lei !" (pausa) "Sc, scignorinn-a.. siamo tutti e due.. io sono il padre di Adriano.. O VEXIN DE CASA!"

GRAZIELLA :- (un po' in imbarazzo) "Dovevo immaginarlo da come ho visto Adriano turbato e dispiaciuto quel giorno"

FELICE :- "E si figuri io, com'ero turbato e dispiaciuto" (con tristezza) "Manco se fse stato 'n delinquente.."

GRAZIELLA :- (sospirando con tristezza) "Capisco ma.. se pu consolarla.." (scrollando triste il capo) "Ogni casa ha le proprie magagne e volte.. sono pi grosse di quelle de altri. Ma ora sar bene che me ne vada.. Lei ha anche da fare"

FELICE :- "Oh, non ci dia a mente.. cosa vuole.. con a scsa che son in penscin e no gh'avieva ninte da fa, me stan dando tanto de quelli travaggi.. se no m'arrzeniscio.. dixon.."

GRAZIELLA:- "Ma lei gi in pensione?"

FELICE :-"Gi.. Guardi che i miei anni li ho.. e ho anche fato a guara..
Oh.. ma no l'ho fata da solo.. ghe n'ea di tri.."

GRAZIELLA :- "Mi fa piacere che lei sia spiritoso.. Magari fosse cos
anche Adriano"

FELICE :- "Z.. O no l' stato guai spiritoso quello giorno.." (pausa)
"Non gliel'aveva detto che ero in pensione?"

GRAZIELLA :- "Non ci avr pensato"

FELICE :- "Ma alloa de cse parla?.." (accorgendosi della gaffe) "Che
stondio che son.. Sego che ci che parl faiei de l'tro..
magara mettei fua so l'avantreno"

GRAZIELLA :- "Beh.. il pi delle volte studiamo"

SCENA X

(Felie - Graziella - Dria)

DRIA :- (apre la porta ed entra. Vede Graziella e ne resta stupito) "Tu
qui?"

GRAZIELLA :- (triste) "Avevo urgenza di parlarti"

FELICE :- "Bongiorno eh?"

DRIA :- "Ciao p.. scusa ma, non mi aspettavo che ci fosse Graziella"

FELICE :- (con amara ironia) "A l' vegna a conosce o tu vexin de
casa" (va in cucinino)

GRAZIELLA :- (abbraccia Adriano disperata) "Oh, Adriano.. che
imbroglio.."

DRIA :- "Ma.. allora.. proprio vero"

GRAZIELLA:- (piangendo) "S.. e non ho neppure il coraggio di andare
in facolt"

DRIA :- (cercando di consolarla) "Vuol dire che ci andremo quando si
saranno calmate le acque"

FELICE :- (non visto, appare sull'uscio del cucinino e sta ad ascoltare
interessato)

GRAZIELLA:- (riprendendosi) "No.. meglio che tu vada.. Mi dirai cos
gli argomenti discussi.. Tuo padre potrebbe insospettirsi
se non ti vede andare proprio ora che sei vicino alla tesi"

FELICE :- (entrando) "M'i ciammu?"

DRIA :- (imbarazzato) "Veramente no"

FELICE :- "Se destrbo posso and a-o Zerbn a zg a-e bocce" (rientra in
cucinino)

(Suonano alla porta. Adriano va ad aprire. Entra Ranfetti, l'amministratore)

XI

(Graziella - Dria - Felie - Ranfetti)

RANFETTI :- "Bongiorno sci Gambarotta.. C' Gambarotta padre?"

FELICE :- (rientra dal cucinino col raschietto in mano) "Son chi"

RANFETTI :- "Sci Gambarotta.. eccome torna chi"

FELICE :- (sconsolato) "No me n'o accorto.. Sci s'accomode" (porge una sedia)

(intanto Dria e Graziella siedono sul divano e parlottano seri fra loro)

RANFETTI :- "Comme ghe dixeivo.. ua che sci l' in penscin e.."

FELICE :- (lo interrompe) "Stop!.. so z a memia sta mxica.. anche ma mogg a dixe e stesse cse.. " (mostra il raschietto) "Sci vedde?"

RANFETTI :- "Alla pe' a proposta da consegn, d'accordio.. ma.. pe' quell'tra proposta.. posso cont in sci su appoggio?"

FELICE :- "Qua proposta?"

RANFETTI :- (spazientito) "Ma comme qua?.. Quella de ripar o lxern che.. Dio 'n'avvarde no se sa mai.."

FELICE :- (fa le corna non visto) "No se sa mai co cazesse a tocchi.. me ricordo"

RANFETTI :- "Beh.. sei comm'a l'.. o pericolo o l' sempre l in.."

FELICE :- (troncando il suo dire) "In agguato!"

RANFETTI :- "Per l'appunto.. Alla sci no manche.." (si alza)

FELICE :- "No manchi"

RANFETTI :- (si guarda attorno come avesse smarrito qualcosa o cercasse qualcuno)

FELICE :- "Sci l'ha perso quarcas?"

RANFETTI :- (imbarazzato) "Ehm.. no, no.. M'aveivan dto che gh'a a Nunzi.."

FELICE :- (accompagnandolo alla porta) "Ho sentio ca l'andava da o maxell.. sci vu propinila anche l comme consegna?"

RANFETTI :- "No, no.. Doveivo.." (titubante) "Doveivo daghe o rendiconto do riscaldamento.. Scignoria.." (esce)

FELICE :- (chiudendo l'uscio) "Bona"

DRIA :- "Pap, che te ne pare di Graziella?.. Ti piace?"

GRAZIELLA:- "Ma.. Adriano.."

FELICE :- (scherzando) "Sci.. a me piaxe.. ma a no l' pan pe' i ma denti"

DRIA :- (alzandosi assieme alla ragazza) "P.. la riaccompagno a casa"

FELICE :- " Ma cse fa.. l'avanti e indr?"

GRAZIELLA:- (porge la mano a Felie) "Signor Felice.. sono lieta di averlo conosciuto"

FELICE :- (le da la mano a sua volta) "Lasci perdere il 'signor'.. sono un po' impiastrato.. abbia pazienza"

GRAZIELLA:- "No si preoccupi.. arrivederci"

FELICE :- (al figlio che aveva gi aperto l'uscio) "No fa tardi.. ti u sa che m' co che mangemmo ttti insemme"

DRIA :- "Va bene.. ciao" (escono)

FELICE :- (con comicit) "Visto che sci l' in penscion.. sotta a chi tocca" (si avvia al cucinino poi si ferma un attimo a riflettere) "Cse avian combinu quei du figgu?.. tro che avantreno.." (esce)

SCENA XII

(Felie - Candida)

CANDIDA :- (entra e chiama) "Felie?"

FELICE :- (da fuori) "Son chi" (rientra in scena) "T'ha incontru o Dria?"

CANDIDA :- "No.. Ho piggiu l'ascensore.."

FELICE :- "E loitri saian chinna a p.. Ci hanno il piede giovane"

CANDIDA :- (che intanto aveva posato la borsa con la spesa, si era tolta il cappotto o quanto altro) "Loitri.. E chi gh'a?"

FELICE :- "Oa te spiego.." (pausa) "Ma dimme 'n po'.. tu moa?.. Ti l'port in to bosco a perde?"

CANDIDA :- "Ma no d scemmie.." (pausa) "Ma dimme 'n po'.. chi gh'a c Dria?"

FELICE :- "Mogg.. assettite perch chi me p che no ghe semmo "

CANDIDA :- (siede e scruta il marito) "Comme saieiva a d?.. Cse l'sccesso?"

FELICE :- "Saieiva a d che.. il bell'Andrea.. con la graziosa Graziella son stati chi e.."

CANDIDA :- "Comme mai?"

FELICE :- "A l'a vegna a erc o Dria"

CANDIDA :- "Ma se o l'aveiva dto co l'andava da l a stdi"

FELICE :- (semiserio) "E se vedde che primma.. han zgu a-o mgo e a o marotto.. anzi marotta perch.. parlavan de erti imbroggi..e a quante n'ho poscio accap.." (mima la pancia gonfia) ".. no vorrieiva ca l'aspttesse"

CANDIDA :- "E gh'ammanchieiva tro!"

FELICE :- (ironico, accennando alla rotondit della pancia) "Magara proprio ammanc dieiva de no.. Semmai a gh'accrescieiva!"

CANDIDA :- (incredula) "No. No ghe creddo.. O Dria quelle cse o no i fa"

FELICE :- "O no l' mga poi cosc sciacchalo.. o no stai sempre a cont e

stelle.."

CANDIDA :- (timorosa) "Ma Felie.. T' accapio ben?"

FELICE :- "A mi no m'han dto ninte; son mi che.. captavo e n'hotrato
a conclxn"

CANDIDA :- (cercando di non credere) "No, no.. no l' poscibile"

FELICE :- (con comicit, mimando la pancia che si sgonfia) "E allora la
faccenda.. si sgonfia da s"

SCENA XIII

(Felie - Candida - Veronica - Nunzi)

CANDIDA :- (alzandosi nervosa) "Mia, no stme a invescig..vanni de l
che no ti combinn-i ninte"

FELICE :- (con comicit e calma) "Stavo appunto per andando.. Stia
calma signora Candida che non la invescigo pi.."
(sparisce nel cucinino)

(Suonano alla porta e Candida va ad aprire, Sono Veronica e Nunzi
che entrano)

VERONICA :- "Semmo vegne a dte, in cxo ti ne erchesci, che semmo
stte invita in casa do sci Ranfetti"

NUNZIA' :- (precisando) "Veramente o stata invit solo mi.. ma
sciccomme quande o me l'ha dto gh'a anche l.. o l'ha
esteiso l'invito anche Veronica"

FELICE :- (facendo capolino) "E s'accapisce che no poei sta separ..
sei 'na cubbia de faro"

NUNZIA' :- (civettuola) "Sci Felie, son vegna anche pe' dighe che a
sci Polonia a l'avieva bezugno che sci ghe faxesse 'na
commiscin Previdenza, per primma ghe saieiva da fa di
documenti in municippio, visto che sci ghe travaggiava..
eventualmente sci fasse 'n passo da le.."

FELICE :- (entra in scena scocciato) "Ma cse gh'intro mi.. no o miga in ti uffizi"

CANDIDA :- (al marito) "Meschinetta.. a l' 'na pvia vgia.. bezugna aggittla"

FELICE :- "Se o saveivo no me faxeivo vedde"

CANDIDA :- (lo sgrida con lo sguardo) "No scherz de longo"

FELICE :- (mimando un'ipotetica puntina sul disco) ".. sciccomme son in penscin.."

VERONICA :- "E mi, sentendo che sci va Previdenza vorrieiva che sci domandesse che pap devo fa pe' piggi n po' ci de penscin de ma mio"

FELICE :- (ironico) "Qua di du? O primmo oppre o secondo?"

VERONICA :- "Ma do secondo.. do Zorzo"

FELICE :- (salace) "Ho accapio.. sci l' invalida comme a Polonia.. Capiscio.. i anni passan malgraddo.. i restauri!"

VERONICA :- "Mi me sento zovena.. ma se sci no vu se cavaliere.."

CANDIDA :- (guardando severamente il marito) "Ma sc.. o scherza sempre.. o vegn de l a piggia i documenti do Zorzo"

VERONICA :- "Grazie.. alloa l'aspto"

FELICE :- (alle due donne) "Ma sc.. m' ci co scherz che mangi 'n tondo de raiu.. Vegnu de l e poi passiu d Polonia, d Frana e d Germania.. tanto son in penscin!"

NUNZIA' :- "Grazie"

FELICE :- (ironico) "M'arraccomando c sci Ranfetti.. o l' fantin.. n po' muio, ma sempre fantin"

NUNZIA' :- (cercando di fare la fatalona) "Oh.. o vorri parlne do riscaldamento"

FELICE :- "No ascadalo troppo se no.. a fa a fin di tri"

CANDIDA :- "E ciantila 'n po' e vanni de l.."

FELICE :- "Mia, poca caladda eh..? Se no vaddo a ercme 'n lu da
'n'tra parte, cosc quto.. Vado a fare il nonno vigile"

CANDIDA :- "Cosc ti me piggi 'na pormonite e mi resto a secco"

VERONICA :- "Ne so quarcsa mi"

NUNZIA' :- "Comme o ma Dorfo"

FELICE :- (facendo le corna) "Ma voei zg a treisette c morto..? Ma no
i da and da-o sci Ranfetti?.. Anda primma co se raffreide"

VERONICA :- (affrettandosi) "Andemmo, andemmo.. Ciao a ttti"

NUNZIA' :- (un po' offesa) "Arrivederci" (escono entrambe
accompagnate da Candida)

FELICE :- "Oh.. e ua, visto che gh' 'n po' de qute.."

CANDIDA :- (interrompendo) "Ti va de l a fa quarcsa"

FELICE :- "No.. m'assetto e m'ammo a partia televixn"

CANDIDA :- "Oh, benedette parte!"

FELICE :- "Tranquilla.. semmai l'ammo c pennello in man!" (va in
cucinino)

SCENA XIV

(Candida - Consolata - Felice)

(Suonano alla porta e Candida va ad aprire. C' Consolata che entra
alla bersagliera)

CONSOLATA:- (con aria di comando) "Ho deciso!.. Vegno a sta chi
con ti!" (si piazza in mezzo alla scena con le braccia
conserte)

CANDIDA :- (salace) "Intra pre, eh?"

FELICE :- (fa capolino con il solito cappello di carta in testa ed il pennello in mano. Si avvicina alla suocera e la osserva)
"Me paggi.. o bon'anima" (saluta alla romana)

CONSOLATA:- "Felighe.. visto che t' in penscin e.."

FELICE :- "Questa a le z vglia.. passa a o doppo"

CONSOLATA:- "Ti porriesci and a piggi a ma casciapanca perch mi..
M'AFFERMO CHI!"

FELICE :- (annuisce con comicit) "Beniscimo! Benvegna!.. Ghe voeiva proppio quarchedn co me desse 'na man in questa casa.." (porge alla suocera il pennello) "Perintanto porriesci arrzime o pennello!"

CONSOLATA:- (si trova il pennello in mano che tiene con due dita lontano da se, come fosse un serpente)

(SI CHIUDE IL SIPARIO)

FINE DEL SECONDO ATTO

TERZO ATTO

(stessa scena del primo atto)

SCENA I

(Candida - Felice - Dria)

FELICE :- (legge il giornale mentre sorseggia il caffè assieme alla moglie) "Gh' torna quell'articolo in sc fse mghi dentisti..
Ah, gh' o nomme per intrego de quello G.F., ti te ricordi?.. Gennaro Filippiello" (alla moglie, ironico) "O dev'se de Bolzn"

DRIA :- (entra serio, mogio, guarda i genitori che lo osservano) "Ciao"
(attraversa la scena e va nelle stanze)

CANDIDA :- (apprensiva) "Cse o l'avi?"

FELICE :- "Mia, so l' miscio co ghe stagge.. o l'avanza de piggi di vizi"

CANDIDA :- (alzandosi) "Adriano!"

DRIA :- (riappare con lo stesso tono di un cane bastonato) "Cosa vuoi?"

CANDIDA :- "Ti senti male?"

FELICE :- (si alza e si avvicina al figlio) "Ci sono mica delle.. novit?"
(mima la pancia gonfia)

DRIA :- "Non capisco.. cosa vuoi dire con quel gesto?"

CANDIDA :- (sulle spine, al marito) "O no capisce!"

FELICE :- "No.. diggo.. sbagli se sbaglia ttti.. specialmente a 'na erta eta.. ma se pu sempre rimedi"

DRIA :- (triste) "Non so se si potr rimediare.. Intanto dentro!"

CANDIDA :- (sconfortata, si siede) "Oh, Segn co.. Ma Adriano.. non si fanno quelle cose"

DRIA :- "E' quello che ho detto anch'io a Graziella"

FELICE :- "Oh, bella questa.. a l' stata l?.. A no me piva cosc asbriosa..
Che gente ch'n che muri ch'han!"

DRIA :- "Ma non so se parliamo dello stesso argomento"

CANDIDA :- "Ma a Graziella a no l'aspta n.." (accenna alla pancia)

DRIA :- "Ma no! Cosa andate a pensare"

FELICE :- (comico, alla moglie) "Te l'ho dto sbito"

CANDIDA :- "Z.. o contrio per.." (al figlio) "Ma allora.. cosa c'.. dentro?"

DRIA :- "Ma non l'avete letto sul giornale?.. Il pap di Graziella... l'hanno arrestato"

FELICE :- (serio) "E comme mai?.. O l'ha accoppu quarchedn?"

DRIA :- "Esercitava la professione di medico senza aver conseguito la laurea, capisci?"

FELICE :- "Oh, bella questa.. ma alla o l'.." (prende il giornale e

legge) "Gennaro Filippiello"

DRIA :- (abbattuto) "Proprio lui"

FELICE :- (con sfogo) "Ah.. e quella a saieiva stata 'na famiglia rispettabile.. con 'na bella casa.. E a figgia do sci Filippetto.."

CANDIDA :- "Filippiello"

FELICE :- "E va ben.. Filippetto, Filippiello.. a l' sempre 'na fregata"

DRIA :- "Graziella era venuta a cercarmi in casa per dirmi questo" (passeggia nervosamente) "Mi sembra impossibile.. un uomo della sua posizione.. stento ancora a crederci"

CANDIDA :- (turbata) "Sego co l' 'n bello guaio"

FELICE :- (come una rivincita) "E chi me p che a figgia do Filippetto.."

CANDIDA :- (correggendolo) "Filippiello"

FELICE :- (nervoso) "E no stme de longo a ripiggi! .. Filippetto o Filippiello a sostanza a no cangia.. Voeivo, co Dria.. che a Graziella ha dovi di che su poa o l' 'n VEXIN DE CASA!" (si avvia all'uscita) "Vaddo d Polonia, d Veronica, ecc, ecc." (esce)

DRIA :- "Esco anch'io"

CANDIDA :- "Ma se t' appenn-a intru"

DRIA :- "Ho bisogno di schiarirmi le idee" (si avvia all'uscita)

CANDIDA :- "Seggi prdente.. no fa de scemmie"

DRIA :- "Ciao" (esce)

SCENA II

(Candida - Veronica - Nunzi)

CANDIDA :- "Ma ammia 'n po' che imbroggio.. o specialista de osse.."
(pausa) "Pvio figgu le asc.." (pensa e indossa il soprabito)
"Quaxi, quaxi vaddo da- o pesci apiggighe 'n po' de
pescio fn.. poi ghe faiu due uve sbatte, co me p pato"
(apre l'uscio e sulla soglia appaiono Veronica e Nunzi)

NUNZIA' :- "Oh, Candida.. stavimo pe' sunn.. vegnivimo a f 'n po' de
maggia, ma veddo che ti sciorti.. vorri dise che.."

VERONICA :- "..vegnmo doppo"

CANDIDA :- "Come v'accomoda. Se voei asptme, vaddo da-o pesci chi
sotta e vegno sbito.. Comunque de l gh' ma moa.. O Felie
o l' andato pe' a Polonia e pe' ti.." (accenna a Veronica)

VERONICA :- "Gentile.. o l' passu de l a piggi i documenti.. Alla se no
destrbemmo t'aspt-

temmo chi"

CANDIDA :- (accenna i posti a sedere) "Accomodave"

NUNZIA' :- (siede e tira a mezzo il lavoro a maglia) "Se vedemmo
doppo"

CANDIDA :- (uscendo, con ironia) "M'arraccomando.. no anda via..
(esce)

VERONICA :- (seduta accanto all'amica, armeggia alla maglia) "O
Felie l'ho fato 'n po' parl de l.. gh'ho domandu se o Dria o
piggia a <laura> o se.."

NUNZIA' :- "Se dixè <laurea>"

VERONICA :- "Va ben, quella rba l.. oppre se o fa comme quelli ch'an
in sci giornale"

NUNZIA' :- "Sego che 'na bella mon ti ghe l ti" (sorridendo con sottile
malignit) "Comme dixè quella canzn?.. Ah.. per vedere di

nascosto l'effetto che f.."

VERONICA :- "Ma noitre u femmo pe' passse o tempo.. pe' fa dua ciacire innocenti.."

NUNZIA' :- (sospirando) "Per.. se gh'avescimo 'n'ommo.. porriescimo fa a meno de passase o tempo in 'sto moddo.. " (salace)
"Ti armeno ti gh' o maxell co te fa i uggi dsci"

VERONICA :- "Oh, quello.. quande o t'amma p finn-a co te vugge dividde pe' quarti.. solo che a pensaghe me ven a pelle de galinn-a" (pausa) "Ti cittosto.. o Santo.."

NUNZIA' :- "O bezagnin?.. E chi l'ha ci visto?"

VERONICA :- (riflettendo) "O no l' mga 'n parto da cacci via.. e mage da bttega son e su.. e o l' finn-a 'n bell'ommo"

NUNZIA' :- "Ma no ti divi che se no son zeneizi ti.."

VERONICA :- "Se l' pe' quello son sempre da maxima"

CANDIDA :- (entra da fuori) "Ho fato fto?" (si toglie il soprabito e posa la borsa)

NUNZIA' :- (seccata per il suo rapido rientro) "Finn-a troppo!"

VERONICA :- "E cosc oua.. tu moa ti l'ha con ti?" (da una gomitata d'intesa all'amica)

CANDIDA :- (che era andata nel frattempo in cucina con la borsa della spesa) "Sc, o Felie no vu mandla a-o ricovero"

NUNZIA' :- (sospirando) "Eh.. n gran brav'ommo o Felie"

VERONICA :- (dando un'altra gomitata all'amica) E.. l'Adriano o pggia a laurea?.. Va ben che a giorn d'anchu.. voendo.. basta pag.."

CANDIDA :- (rientra dal cucinino, seria e posa sul tavolouna zuccheriera e dei cucchiaini per servire il caff, tranne le

tazze) "Comme saieiva a d?"

VERONICA :- (con finta ingenuità) "Oh, ninte.. o Felie o me stava contando de l do poa da su galante"

CANDIDA :- (severa) "I ommi parlan troppo e poi dican de donne..
Comunque demmoghe 'n taggio eh?"

NUNZIA' :- "Oh.. se l' pe' noitre.."

CANDIDA :- (rientra in cucinino) "Bene"

VERONICA :- (fa un gesto all'amica come ad indicare che Candida se l' presa fortemente)

CANDIDA :- (rientra col cabaret e tre tazze; posa sul tavolo) "Ecco o caffè"

NUNZIA' :- "Che aroma.."

SCENA III

(Candida - Veronica - Nunzi - Consolata)

CONSOLATA- (entrando come al suo solito) "E pe' mi o caffè, ninte?..
Son meno che e vexinn-e de casa?"

CANDIDA :- "Ma mamma.. t' corra approvo a l'd comme i gatti?.." (le porge una tazza) "Ti veddi che o gh' anche pe' ti?"

VERONICA :- (a Consolata) "Andemmo via sbito"

CANDIDA :- "Ma se sei appenn-a vegne"

NUNZIA' :- (trangugia il caffè e si alza imitata da Veronica che ha fatto altrettanto) "Veddo che t'ha 'n po' da fa e.. oa che ghe penso.. anche mi gh'ho da fa.."

VERONICA:- "Grazie.. o l'a bon davvi"

CONSOLATA:- (salace) "Son sega che o vostro o l' ci bon.." (tirando una frecciata) "E o da de ci"

VERON. e NUNZIA':- (girano i tacchi e si avviano alla porta accompagnate da Candida che richiude)

CANDIDA :- (alla madre, alterata) "No ti devi tratt cosc a gente.. son arresta m.. Mi no son abitu a fa de 'sti nmeri"

CONSOLATA:- (indifferente, si gusta il caffè) "Son de ciatteze.. ei sentivo de l.. Te fan perde do tempo e ne fan perde a tu mio asc"

CANDIDA :- "Ti, a queste cose, no ghe pens.. So regolamelo da sola o ma tempo"

CONSOLATA:- (impermalita) "E con questo?.. No posso manco ci parlarua?"

CANDIDA :- "Pe' quello che riguarda o Felie ghe penso mi.. No te intrig"

CONSOLATA:- (offesa e.. calcando) "A mi parlme cosc?.. A tu moa ca t'ha allevu.. parlme con 'sto tn?"

CANDIDA :- (che non sa come trattarla) "Ma mamma.. erca de fte voei ben anche da ma mio.. no mettighe o becco che l'mgio"

CONSOLATA:- (si alza e con decisione) "Mia sa?.. No fa de minacce perch.."

CANDIDA :- "Perch?"

CONSOLATA:- "Perch.. se donca lascio a ma casciapanca.."

CANDIDA :- (la interrompe conoscendo la solita zuppa) "..a e moneghe.. Se ti ghe a vu port anche ua.. padroniscima.. A o Felie no ghe ne importa ninte e mi meno che a l"

(Suonano alla porta e Candida va ad aprire. C' Sabrina la loro nipote)

SCENA IV

(Candida - Consolata - Sabrina)

SABRINA :- (sui diciott'anni circa, vestita come i giovani d'oggi) "Ciao lalla Candy.."

CANDIDA :- (contenta) "Oh, a ma nessedda.. Che novita.. Comme mai chi?"

SABRINA :- (si dirige verso la nonna).. Ciao nonnetta.. son vegna a vedde comme ti sta" (le d un bacetto)

CONSOLATA:- (con aria marziale) "Beniscimo, grazie!"

SABRINA :- "A mamma e o pap te salttan"

CONSOLATA:- (c.s.) "Primma me scan e poi me mandan a sal!"

CANDIDA :- "Assettita, Sabrina"

SABRINA :- "Okej.." (alla nonna) "Nonna, no t'ha scoro niscin.. Sei tu che hai detto che la zia qui, voleva averti un po' con lei"

CANDIDA :- (col sorriso forzato) "Ah, sci?"

CONSOLATA:- (colta in fallo, imbarazzata)"E no! Proppio pe'n bello ninte"

SABRINA :- (con pazienza) "Ma sc nonnetta.. Ti te ricordi che ti voeivi a televixn in ta tu stansia pe' veddite ttti i giorni i programmi di televendita.. e telenovele e o pap o t'ha dto che noiatri no poeivimo ttte e votte vegn a vedde o telegiornale in ta tu stansia"

CONSOLATA:- "Esagera"

SABRINA :- (alla zia) "A nonna a se l' piggi e alloa o pap o gh'ha dto ca l'a libera d'accattsene nn-a cosc a poeiva fa comme a voeiva"

CONSOLATA:- (nervosa) "E no!.. O m'ha dto che a televixn a no l'a a ma e che no poeivo portamela de l" (piagnucolando)"Ma figgio dimme quelle cse.." (come sentenziasse) "Ttti ingrati i figgi!"

CANDIDA :- "Oa no esageremmo. Te conosco ben e conosco abbastanza anche ma fra e ti.. ti te devi d 'na regol.. Te rispettemmo ma voemo se rispetta anche noitri... Ognidn ha a su famiglia e chi in casa.. comanda o Felie"

CONSOLATA:- (con ironia) "Questa poi, a l' ttta da vedde"

CANDIDA :- "Perlomeno o l'ha l'imprescin de comandaghe" (pausa)
"Per.. anche mi no to troppo a corda.. perch no vuggio perde, pe'n scc-ippn de fotta, ttto quello ch'emmo misso insemme in tanti anni de giamin" (pausa) "E ti, no parlaghe comme 'na marascialla di carabin.. O Felie o l' 'n bon'ommo ma, comme ttti i bon'ommi

quando no ne puan ci scc-uppan e ricperan ttto quella ch'han mollu de sotto banco in to tempo.."

CONSOLATA:- "Ttti pagi" (si alza) "Sciorto" (indossa il soprabito e prosegue il suo dire) "Vaddo da ma amiga Serafinn-a.. armeno con l se intendemmo"

CANDIDA :- "Pe' forza.. a te d sempre raxn"

SABRINA :- (alla nonna che si sta aggiustando il cappellino) "Nonna.. no d a mente solo a quelle che te dan de longo raxn.. saian e primme a gite e spalle"

CONSOLATA:- (feroce) "No ho de bezugno de conseggi, specialmente da chi gh'ha anc n o late in scie-e e lrfe" (prende i bastone ed esce sveltamente)

CANDIDA :- "Povia donna anche l.. a no vu ammette che s'ha ttti bezugno n de l'tro.. A l' stata abitu che no ghe mancava manco o late de galinn-a primma da guara.. allev con ttte e comodita e doppo.. quande a casa in sci Mann-a a l' stata bombard.. ha l'ha perso ttto..u, titoli de Stato.. quelli ca l'ha sarvu, doppo a guara no valeivan manco 'na castagna bauss.."

SABRINA :- "Capisco zia, ma il Papi ha ragione.. Tutti i momenti

tirava a mezzo quella cassapanca come se noi la tenessimo solo per quella"

CANDIDA :- "Ci vuole tanta pazienza cara Sabrina.. Se campimo diventiemo vgi noitri asc e.. chissa comme saiemo" (si prepara ad uscire) "Devo sciort.. ti vegni con mi?"

SABRINA :- (alzandosi) "S.. i saluti l'ho fatti.. la nonna ha smammato e allora.. andiamo"

CANDIDA :- (ricordando) "Oh, bella Madonna c-a.. La nonna sciortita senza chiave.. Vai pure Sabrina, l'aspetter"

SABRINA :- "Ma no, zia Candy.. vai pure tu.. l'aspetto io, tanto non ho voglia di secchiare sui libri oggi"

CANDIDA :- "Ti ringrazio.. allora vado. Salutami il pap e la mamma, ciao" (esce salutata col gesto di un 'okej' da Sabrina)

SCENA V

(Sabrina - Gavino)

SABRINA :- (siede sul divano accavallando le gambe sulla spalliera. Legge un giornale o rivista. Trilla il telefono l accanto e risponde) "All?" (pausa) "No, non ha sbagliato numero.. la casa Gambarotta" (pausa) "Santo il verduraio?.. Sono la nipote.. dica pure" (pausa) "Recepito il messaggio.. riferir. Passo e chiudo" (posa la cornetta, cerca di rimettersi a leggere quando suonano alla porta. Sbuffa.. Suonano ancora e allora si alza e va ad aprire. Appare Gavino)

GAVINO :- (sull'uscio col solito borsone) "Tu qui?" (entra) "Ma cosa ci fai?"

SABRINA :- (richiude l'uscio) "Sono in casa di mia zia.. Tu piuttosto"

GAVINO :- (indicando la borsa che posa a terra) "La signora mi aveva detto di ripassare.. Sei sola?"

SABRINA :- "Sto aspettando mia nonna.." (pensando) "Potresti aspettarmi all'angolo dell'edicola qua sotto.. appena posso scendo.. meglio che vai, se entra qualcuno.."

GAVINO :- (sposta con un calcio il borsone ed abbraccia la ragazza)
"Oh, Sabry.."

SCENA VI

(Sabrina - Gavino - Felie)

FELICE :- (sorpreso si blocca sull'uscio) "Ohei, diggo.. destrbo?"

SABRINA e GAVINO:- (di scatto si lasciano, imbarazzatissimi)

FELICE :- (chiude e si avvicina alla ragazza) "E questo chi.. da dovve o sciorte?"

GAVINO :- "Signor Gambarotta io.. io.."

FELICE :- "Eh.. anch'io. Ma, se conoscemmo?"

SABRINA :- "Barba.. o l'a vegno pe' a lalla"

FELICE :- (meravigliato) "Cse?.. Pe' a lalla?" (si guarda attorno)
"Questa poi a l' bella.. e dov'v'a l'?"

SABRINA :- "Dev'essere andata a fare shopping.."

FELICE :- "Ma o shampo o gh'ea in to bagno"

SABRINA :- "..a fare shopping.. acquisti.. e siccome la nonna andata da una sua amga ed senza chiave.. mi sono fermata ad aspettarla"

FELICE :- "Benedette ciavi.. ne fai fa quattro p, cosc no ghe saian de problemi.." (scruta i due) "Eh?.. E manco sorpreize"

GAVINO :- "Signor Gambarotta, io e Sabry.. ci parliamo da tempo.."

FELICE :- "Sabry? Ah..Sabrina.. Diggo, zovenotto.. se l'a per parlaghe ghe poeivi anche telefon, no?"

GAVINO :- (confuso) "Me ne vado via subito.. ero venuto per la sua signora.."

FELICE :- "E a ridagghela.. E cse femmo? E prestazion a domicilio comme i massur?"

GAVINO :- "Ma cosa va a pensare.. Ero venuto per della merce.. La signora mi aveva detto di ripassare.. Guardi" (apre la borsa e mostra il contenuto) "Ho suonato alla porta e.." (con dolcezza, guardando la ragazza) "Mi ha aperto Sabry"

FELICE :- "Sabry.. " (alla nipote) "Ma o sa tu poa che l.."

SABRINA :- (guardando innamorata il ragazzo) "Non ancora"

FELICE :- (ironico) "Me p finn-a gisto"

GAVINO :- "Signor Gambarotta.. io sono Gavino Poddu, il figlio di Angelo"

FELICE :- "O figgio do Angelo?"

GAVINO :- "So che mio padre lavora con lei"

FELICE :- "Lavorava con me, ora sono in pensione" (squadrandolo)
"Ma proppio o figgio de

n ma amigo, ch'ho portu comme esempio, arrembu a ma nessa
comme a ll-

loa in scie 'na magia.. e in casa ma anche.."

GAVINO :- (che cerca di giustificarsi) "Le chiedo ancora scusa..
ritorner quando c' sua moglie"

FELICE :- (scherzando) "Sai ben che ghe segge mi asc per"

SABRINA :- "Barba.. alla no l' ci o cxo che aspte a nonna.. vaddo
anche mi" (si avvia con Gavino)

FELICE :- "No and a vende savonette in to bosco..che gh' o l" (apre

l'uscio e i due escono. Felie siede con pesantezza vicino al tavolo) "Son stanco morto.. ce ai sporterlli.. te mandan da'n sportello a l'tro.. o l' n labirinto..(scimmiottando) "Tanto sci l'a in Municippio.. a sci l' in penscion.. Stavo mgio quande me infiaivo in te chintann-e" (colto da un pensiero) "Porca misria.. me son ascordu a cementite pe' i barcon.." (si alza affaticato) "Chi no gh'ha testa, ha gambe.." (si appresta per uscire e poi si ferma) "A suxa.. a l' senza chiave" (suonano alla porta) "S'a va ben a l' chi" (apre ed entra raggianti Dria)

SCENA VII

(Felie - Dria - Candida)

DRIA :- "Pap.. E' FATTA!"

FELICE :- "L'han mollu?"

DRIA :- (perplesso) "Chi?"

FELICE :- "Comme chi? O Filippetto"

DRIA :- (allegro) "Ma non parlo di lui.. Ti sto dicendo che E' FATTA!"

FELICE :- "Me fa piaxeì.. Ma se pu savei che cos' fatta.. la polenta?"

DRIA :- "Ho sostenuto brillantemente la mia tesi ed ora.."(scandendo)
".. sono LAUREATO!"

FELICE :- (balbetta incredulo e col magone) "Ma.. ma.. no t'aveivi dto che t'andavi a.." (si interrompe commosso)

DRIA :- "Mi sono preparato con Graziella in questi giorni.. anche per starle vicino sai.. con quello che accaduto a sua padre e poi.. non volevo farvi stare in ansiet"

FELICE :- (sempre imbambolato, contento) "Ma alla ua.. t' DOTORE!"

DRIA :- (avvicinandosi con affetto al padre) "Sc.. ua SON MAGO"

FELICE :- (dopo aver tentennato, non ne pu pi e abbraccia il figlio dandogli delle pacche sulle spalle e dondolandoselo come fosse ancora piccolo) "Ma figgio.. ma figgio mago..

" (si stacca e lo guarda con ammirazione)"Emmo aspttu tanto questo momento.." (cercando di assumere il tono scherzoso) "Ohei diggo, a l' 'na laurea vera, eh?.. No ghe tegno a fini in sci giornale comme o Filippetto"

DRIA :- "E' una laurea vera, pap"

FELICE :- (col magone) "Il dottor Adriano Gambarotta, laureato in medicina e chirurgia.. che soddisfazione.." (per non scoppiare a piangere prende il fazzoletto e si soffia rumorosamente il naso)

CANDIDA :- (entra in quell'istante, con la sua solita borsa della spesa, vede la scenetta e si preoccupa) "Ma cse l' sccesso anc'n?"

FELICE :- (commosso, non riesce quasi a parlare) "O Dria.."

CANDIDA :- (posa la borsa e va subito dal figlio) "Oh, Segn.. ma cse o l'ha combinu?"

FELICE :- "O l'ha combinu che o l.. DOTORE.. o s' laureu.. e con 'na laurea vera.. t'accapisci mamma?" (si allontana uscendo verso le stanze)

CANDIDA :- (commossa a sua volta abbraccia il figlio) "O ma figgu.. Complimenti Dria.. ma mi.. no ne saveivo ninte"

DRIA :- "L'ho spiegato al pap.. Non volevo mettervi in agitazione.. Sei contenta?"

CANDIDA :- (con tenerezza) "E ti me o domandi, bambin?"

DRIA :- (accennando al padre, verso le stanze) "Non avrei mai supposto che il pap si commuovesse cos tanto"

CANDIDA :- "Il pap.. o p 'n vgio tmasso.. o l' comme 'na vigna sarvaga ma.. drento.. o l' bon comme o pan.. ttto casa e travaggio.. ttto pe' a su famiglia e.." (guardando il figlio) ".. pe' su figgio.. Se vedde che drento se gh' sbloccu quarcsa co ercava de tegn ascso.. o no ghe l'ha fata a controllse.." (con orgoglio) "QUESTO tuo padre!"

DRIA :- "Lo credevo solo un mugugnone"

CANDIDA :- "Ora dovrai trovare la tua strada"

DRIA :- (tra il serio ed il faceto) "..e rimborsarvi"

CANDIDA :- "Pensa al tuo avvenire e star vicino ai tuoi genitori..
Questo il rimborso.. la tua riconoscenza"

FELICE :- (rientra in scena allegro) "Bezugna festezz.. andiamo ttti
dai 'Caccioid'.. a Bavai o in Cretto.. ma sempre caccioid e..
paghemmo noitri, va mogg?"

CANDIDA :- "E chi se no?"

(suonano alla porta e Candida va ad aprire. C' Consolata con Sabrina)

SCENA VII

(Candida - Felie - Dria - Consolata - Sabrina - Veronica - Nunzi - Ranfetti)

CONSOLATA:- (entra come al solito e va verso il nipote) "Alla gh'emmo o no o neo
dotore?"

CANDIDA :- "Ma ti u saveivi?"

CONSOLATA:- (con un po' di presunzione) "E se no u sa primma su
nonna, chi deve saveilo..? Ti?.." (abbraccia Dria)

SABRINA :- (va, a sua volta, ad abbracciare il cugino) "Sei forte.. ce
l'ha fatta.." (si battono le palme delle mani alla maniera dei
giovani d'oggi)

DRIA :- "E Poddu?"

FELICE :- "Alla.. ti saveivi ttto, eh?"

DRIA :- "Chi?.. Io?"

FELICE :- "No, quell'tro"

SABRINA :- (sorridente) "E' rimasto indietro..ha ancora tempo"

CONSOLATA:- (guardando il nipote) "Ttto su nonna.." (guardando
con sfott Felie) "Ha preso tutto dalla parte materna"

FELICE :- (sta per replicare quando suonano alla porta e va ad
aprire. Entra l'amministratore)

RANFETTI :- "Destrbo?"

FELICE :- (ironico) "Sc.. ma penso che no ghe interessa.."

RANFETTI :- (vedendo molta gente) "Se sposa quarchedn?"

CONSOLATA:- "O l' ma nevo che.."

RANFETTI :- (dando la mano a Dria) "Congratulazion"

DRIA :- "Grazie"

RANFETTI :- "E chi a saieiva a sposa?.. " (guardando Sabrina)
"Questa bella figgia?"

CANDIDA :- "Quella a l' ma nessa.. Ma no se tratta de 'n maiezzo.. ma figgio o no ghe pensa de sego a maise.. o s' appenn-a laureu.. Ecco o perch ghe do movimento"

RANFETTI :- "Complimenti veramente..!" (a Felie) "Alla a rinion de condominio a l' pe' stasia.. m'arraccomando"

DRIA :- (sorridendo) "Pap, mi sembri pi indaffarato di prima"

FELICE :- "M'han z impo e e da giorn.. quello de stasia o l' straordenio.." (suonano alla porta)

CANDIDA :- (andando ad aprire) "Devan avi sento l'd da festa" (apre ed entrano Nunzi e Ve- ronica, vestite in modo appariscente, trasformate. Camminano come due indossatrici)
"Ueil.. che trasformazin!"

NUNZIA' :- "Ho fino o ltto.. l' passu 'n'anno vi.." (a Veronica) "No capiscio ti.. son passa solo dxe meixi"

VERONICA :- (teatrale) "Basta aveilo in to chu" (cambiando tono) "E poi, in fondo, l'aveivo z portu pe' o primmo mio e.. francamente m'o n po' stff" (ai presenti) "ia de festa.. Ei ereditu?"

FELICE :- (sarcastico) "Sc.. a Consolata a l'ha avertu a cascianpanca"

CONSOLATA:- (scattante) "No son anc'n morta pe' tu regola!"

SABRINA :- "Nonna.. Penso che da tu cascianpanca no ghe ne freghe ninte a niscin.. n'giorno ti te l'ascord averta e.."

CINSOLATA:- (con cipiglio) "Comme saieiva a d?.. Semmai l'i averta approfittando che no gh'a"

NUNZIA' (incuriosita, mentre Veronica acconsente) "E.. cse gh'a?"

CONSOLATA:- (a Sabrina, sottovoce) "Sitta!.. Son cse priva"

SABRINA :- (cercando di rabbonirla) "Ma nonnetta.. non ti sei ancora resa conto che noi ti vogliamo bene con o senza cassapanca?" (alla zia) "Ci che vest fua modda, capellinn-e c a veletta.. no gh'a tro"

NUNZIA' e VERONICA:- (si danno malignamente delle gomitate di soddisfazione)

FELICE :- (scoppia a ridere) "Ah, ah, ah.. Palanche.. u.. titoli eccetera, eccetera.."

CONSOLATA:- (triste, con gli occhi abbassati) "No l'gisto piggi in go 'na pvia vgia"

CANDIDA :- "Mamma.. niscin te manca de rispetto.. t' ti che t' fua da relta"

CONSOLATA:- (con tristezza) "Ho perso ttto sotto ai bombardamenti.." (si siede spossata) "Ma primma stavo ben.. e ti t'u sa" (piange in silenzio)

VERONICA e NUNZIA':- (parlottano fra loro e con Ranfetti)

RANFETTI :- "Sci Felie.. alla se vedemmo.. a stasia.."

FELICE :- "Sc, a stasia se no a femmo chi l'assemblea"

DRIA :- (si avvicina alla nonna) "Nonna.. qui ci vuole un bel bicchierino, eh?"

SABRINA :- "Giusto"

CANDIDA :- (va alla vetrinetta e prende bottiglia e bicchieri che posa sul tavolo)

DRIA :- (stappa lo spumante e versa porgendo il primo bicchiere alla nonna che trangugher d'un fiato facendo le smorfie pech non usa al bere, Versa anche agli altri che fanno i loro auguri a Dria. Scena da.. cin-cin..)

SABRINA :- (agli zii e alla nonna) "Mi devo and ciao a ttti" (al cugino dandosi manate sulle palme delle mani) "Di nuovo complimenti.. dottore.. Bay, bay.." (si avvia all'uscita)

DRIA :- "Mi raccomando con.. Gavino"

FELICE :- "No scggi in sci savonette" (l'accompagna, apre la porta e quando sta per richiuderla appare sulla porta Santo)

SCENA VIII

(Candida - Felie - Consolata - Nunzi - Veronica - Dria - Santo - Ranfetti - Graziella)

FELICE :- (a Santo)"Avanti, c' posto" (fa per richiuderla ed entra Graziella) "Oh, gh' anche a scignorinn-a Graziella.. S'accomodisca, prego"

GRAZIELLA :- "Buongiorno a tutti"

DRIA :- (le va incontro)

SANTO :- "Salutiamo questa bella compagnia"

TUTTI :- (cenni di saluto)

CANDIDA :- (al figlio, addittando la ragazza) "E questa a saieiva..?"

DRIA :- "Mamma.. ti presento Graziella" (presentazioni di rito)

GRAZIELLA :- "Sono venuta a felicitarmi col neo dottore"

SANTO :- "Dottore?.. Che il signorino Andrea dottore ?"

CANDIDA :- (gongolante) "Sc.. Ma comme mai chi?"

NUNZIA' :- (si avvicina a Santo) "Oh, sci Santo.. Sci m'ha preparu a cascetta de mie?"

SANTO :- (a Candida, trascurando volutamente Nunzi) "Signora, mi dovesse scusare.. ma siccome faccio una scappata al paese mio, volevo avvertirvi che star via una settimana e.."

RANFETTI :- "E comme mai sci lascia serru a bttega pe 'na sttemann-a?"

SANTO :- "Voglio dare una notizia di persona ai miei vecchi.. mi voglio sposare"

NUNZIA' :- (che era rimasta male del modo in cui Santo l'aveva ignorata, a questa notizia si.. ringalluzzisce) "Ah.. finalmente!"

FELICE :- "E chi a l' a sfor.. a fortnn?"

NUNZIA' :- (si para innanzi a Santo allargando felice le braccia pensando che la donna sia lei)

SANTO :- (la glissa con un po' di slalom e va da Veronica)
"Eccola!"

VERONICA :- (lo ammira con teatralit)"Se semmo accapi sbito"

NUNZIA' :- (che c' rimasta di stucco, abbassa adagio le braccia) "Ma.. ma comme saieiva a d?"

VERONICA :- "Co Santin.. me son cangi <appositivamente> pe' ti"

NUNZIA' :- (alterata) "Bell'amiga.. anc'n da sa che se no son zeneizi ti.." (punta il dito accusatore su Santo) "Attento ti.. NON C'E DUE SENZA TRE!"

SANTO :- (fa le corna) "N.. che o maluocchio mi volesse mettere?.
Con Veronica nu poco e tiempo che ci parliamo.."

VERONICA :- "Eh.. c-a Nunzi.. chi arria primma a-o molin, maxinn-a"

NUNZIA' :- (gelidamente, si congeda) "Scsa.. ve levo o destrbo.. gh'

'n'ia irrespirabile chi drento.." (si avvia sculettando all'uscita)

RANFETTI :- (seguandola immediatamente) "Sci Nunzi.. a mi sci no m'ha dato a mente.. ma a che o Santo o l'ha cangiu programma.."

CONSOLATA:- "E o l'ha fato senza telecomando!"

RANFETTI :- (ai presenti, rapido) "Ve levo o destrbo mi asc" (raggiunge Nunzi sulla porta) "Nunziatinn-a.."

NUNZIA' :- (guarda con aria di sfida i presenti e poi porge il braccio all'amministratore accennando un forte s col movimento della testa. Escono entrambi)

VERONICA :- (a Santo) "Sai ben che sciortimmo anche noitri"

SANTO :- "Gi.. Allora complimenti al neo dottore e.. arrivederci"

CANDIDA :- (accompagnandoli all'uscita) "Complimenti anche a voitri du" (escono)

SCENA IX

(Felie - Candida - Consolata - Graziella - Dria)

FELICE :- "Gh' ammancu poco che o sci Ranfetti e fesse chi l'assemblea" (al figlio e a Graziella che.. tubano) "E voitri du i fin de lepeg?"

DRIA :- "Dai.. non esagerare adesso.."

CANDIDA :- "E cosc de novita anchu n'emmo ave"

CONSOLATA:- (triste) "E ua.. savei anche da ma casciapanca.."

FELICE :- "Z..Ma se voei rest chi.. saiei sempre ben accetta per.." (mima che deve abbassare le ali) ".. in casa ma comando mi"

CANDIDA :- "Comme saieiva a d?"

FELICE :- "E se ti te ghe mette de mzo anche ti, staggo fresco"

CONSOLATA:- (si alza spossata) "Capiscio.. Basta nn-a... Oa, se permettei, vaddo de l" (si avvia stancamente verso le camere)

GRAZIELLA :- "Signor Felice.. vorrei dirle quanto mi dispiace per quello che accaduto in seno alla mia famiglia.."

FELICE :- "Capisco.. ma non deve vergognarsi di suo padre.. I figli non ne hanno colpa delle belin..di imbroggi di poa"

CANDIDA :- "Piggemmo e cse comme son.. gh' sempre da impar d vitta.." (al marito) "Felie, aggi pazienza ma de l t'ha

lasciu ttto a mzo"

FELICE :- "Ma t'u sa che spero che me reciamman a travaggi pe' quelli sei meixi in bilico.. cosc armeno porriu riposme"

DRIA :- "Pap.. io e Graziella usciamo" (spinto dallo sguardo della ragazza che annuisce) "Dobbiamo.. preparare le carte"

CANDIDA :- (sospettosa) "Che carte?"

DRIA :- "Io e Graziella.. vorremmo sposarci"

CANDIDA :- (guarda costernata il marito ed i ragazzi) "Ma cosc.. d'ambl?"

FELICE :- (sconsolato) "A vitta a l' 'na rua.. ma berettin, de votte a ga troppo de sprescia"

GRAZIELLA :- "Beh, noi.. andiamo.. arrivederci" (escono seguiti dallo sguardo incredulo dei genitori)

SCENA X

(Candida - Felie - Consolata)

CANDIDA :- (abbraccia il marito e scoppia in singhiozzi) "Oh, Felie.. no emmo poscio gdise

manco dxe menuti a su laurea che subito o te n'ha acciuccu 'na doccia freida.."

FELICE :- (cerca di rabbonirla) "Sci.. no fa cosc.." (cercando di scherzare) "Ogni xello o l'ha sprescia de formase o su no"

CANDIDA :- "Ma lascia perde l'xello.. de no o gh'aveiva anc'n questo, no?.. Armeno sta 'n po' vexin ai su vxi"

FELICE :- "Mia che mi no me sento vgio prioppio pe' ninte" (con tenerezza) "Dai, sci.. o no l' m'ga morto"

CANDIDA :- "E gh'ammanchieiva tro.." (attenuando il singhiozzo) "E mi ch'aveivo d'to che a maise o no ghe pensava pe' ninte.."

FELICE :- "Bezugna fse 'na raxn.. 'na vottaemmo lasciu i nostri vgi soli e ua.." (immaginato non riesce a finire) "E poi se sa che i figgi se fan pe' i tri..Coraggio mamma.." (cerca di scherzare) "Ma ti ghe pensi?.. Nostro figgio mago.. e con 'na laurea vera, eh? E.. finalmente porriemo and a fa quelle gite.." (scende il tono della voce.. un po' strozzato) "..ua che no gh'emmo de impegni.."

CANDIDA :- (che non ce la fa pi, scoppia a piangere a dirotto e

abbraccia il marito) "Sc.. MA ARRESTIEMO SEMPRE SOLI.."

CONSOLATA:- (catapultandosi in scena, con enfasi) "Eh, no.. Proppio soli no perch GHE SAIUO SEMPRE MI CHI.. A FVE COMPAGNIA E MI DE CHI, NO ME MESCIO!"

FELICE :- (allontana un attimo con tenerezza la moglie e poi) "L'ho sempre dto mi.. CHE E DESGRAZIE NON VEGNAN MAI SOLE!"

(SI CHIUDE IL SIPARIO)

F I N E

Questo copione è stato visto: